

# NOWA

Teraz jesteśmy co tydzień!

# Biłgorajska

Uroczyste obchody  
Dnia Strażaka w Biłgoraju.  
Były awanse i odznaczenia

nowa@gazetabilgoraj.pl

www.gazetabilgoraj.pl

Biłgoraj / Aleksandrów / Biszczka / Frampol / Goraj / Józefów / Księżpol / Łukowa / Obsza / Tarnogród / Tereszpol / Turobin / Potok Górny

## Pełna mobilizacja przed drugą turą wyborów



Zwolennicy Rafała Trzaskowskiego pojechali z poseł Małgorzatą Gromadzką do Warszawy na „Wielki Marsz Patriotów”



STRONA 4



Przynajmniej dwa autobusy ze zwolennikami Nawrockiego pojechały do Warszawy na „Wielki Marsz za Polską”

## Nastroje na Ziemi Biłgorajskiej mocno podzielone

Jak głosowały nasze gminy w I turze?:  
s. 18, 19, 20, 21

## Co mają nasi burmistrzowie? Pokazali swoje majątki

STRONA R2



Roman Dziura burmistrz Józefowa Wojciech Gleń burmistrz Biłgoraja Andrzej Kozina burmistrz Turobina Paweł Dec burmistrz Tarnogrodu Antoni Łukasik burmistrz Goraja Józef Rudy burmistrz Frampola

Mieli po trzy promile: Matka wioząca córeczkę i Ukrainiec, który wjechał ciężarówką w drzewo

STRONA 6

Inwestor w sprawie fabryki w Woli Dużej (gm. Biłgoraj):  
„To będzie unikatowy produkt, który nigdzie na skalę przemysłową w Europie nie powstał”

STRONA 5

REKLAMA  
**BIŁGORAJSKIE CENTRUM KOMINIARSTWA**  
Przeglądy Ceeb, Odbiory.  
Frezowanie (rozwiercanie), wkłady kominowe ceramiczne, nierdzewne, stalowe.  
Uszczelnianie kominów, szlamowanie.  
Budowa całych kominów i remonty ponad dachem.  
Kminy Izolowane Kwasoodporne.  
Tel. 781-495-997, 578 143 582

Policja zatrzymała pracownice w biłgorajskim ZUS-ie i KRUS-ie. Prokuratura prowadzi śledztwo

STRONA 3

Powiat biłgorajski mówi „NIE” wiatrakom. Radni podjęli uchwałę

STRONA 3

HISTORIA

Pacyfikacja Szarajówki: „Była to brutalna zemsta za atak partyzantów na niemiecką placówkę w Tarnogrodzie”

STRONA 15

**OTWÓRZ SKUP OWOCÓW**

Skupujemy również OWOCE EKOLOGICZNE

FIRMA POSZUKUJE OSÓB ODPOWIEDZIALNYCH DO ZAKŁADANIA I PROWADZENIA SKUPU

JAGÓD LEŚNYCH, ARONII, TRUSKAWKI, WIŚNI, CZARNEGO BZU,

MALINY CZERWONEJ, CZARNEJ PORZECZKI, JABŁEK, JEŻYNY

FIRMA ZAPEWNIĄ OPAKOWANIA NA WYMIANĘ, ATRAKCYJNE WYNAGRODZENIE, PŁYNNOŚĆ FINANSOWĄ, KONKURENCYJNE CENY, MIŁA I BEZPROBLEMOWĄ WSPÓŁPRACĘ.

**OMIŃ POŚREDNIKÓW**

**SPRZEDAJ SWOJE OWOCE BEZPOŚREDNIO DO CHŁODNI**

ZAPEWNIAMY ODBIÓR PROSTO Z GOSPODARSTWA

Zadzwoń

tel. 666 384 344

S T O P K A

**NOWA**  
**biłgorajska**

„Nowa Gazeta Biłgorajska”

**WYDAWCA:**

Wydawnictwo Wspólnota  
 Mateusz Orzechowski  
 Wygnanów 20,  
 21-306 Czemierniki

**KONTAKT:**

nowa@gazetabilgoraj.pl

**REDAKCJA:**

Natalia Račaitis  
 (redaktor prowadząca)  
 780 029 973  
 natalia@gazetabilgoraj.pl



Kacper Kyc



Magdalena Kołcon

**WSPÓŁPRACOWNICY:**

Michał Kańkowski

**SPORT:**

Tomasz Zalewa  
 791 132 007

**REDAKTOR NACZELNY:**

Mateusz Orzechowski

**MARKETING I REKLAMA:**

Anna Borowiec  
 (dyrektor ds. marketingu)  
 Anna Mokrzycka  
 tel. 691 782 434,  
 mokrzycka@24wspolnota.pl

**OGŁOSZENIA I REKLAMA:**

Agata Badziak  
 tel. 517 070 803,  
 badziak@24wspolnota.pl

**NOWY PUNKT  
 OGŁOSZEŃ  
 W BIŁGORAJU**



**„PIKUL MEDIA”  
 PRZEMYSŁAW  
 PAKUŁA,  
 UL. ARMII  
 KRAKÓW 84,  
 23-400 BIŁGORAJ  
 tel.: 500 411 112**

**MASZ TEMAT?****ZADZWOŃ****780 029 973****GWIAZDKI I SZPILE**

Za osiągnięcia przyznajemy gwiazdki, za wpadki szpile. Wskali od jednego do pięciu.



Trzy gwiazdki otrzymuje Jakub Furmanek, uczeń I LO im. ONZ w Biłgoraju, który został finalistą IX Edycji Międzynarodowego Konkursu Wiedzy Historycznej „Polska-Szwecja, między rywalizacją a współpracą”. Konkurs ten, organizowany w celu popularyzowania wiedzy o wspólnej historii Polski i Szwecji, od lat przyciąga uczniów z całego kraju oraz z zagranicy.

Wydarzenie odbywa się pod honorowym patronatem Ambasady Królestwa Szwecji w Warszawie, co dodatkowo podnosi jego prestiż. Uzyskanie tytułu finalisty to ogromne wyróżnienie, świadczące o szerokiej wiedzy i głębokim zainteresowaniu historią przez Jakuba. Opiekunem merytorycznym ucznia był pan Arkadiusz Jastrzębski, nauczyciel historii w I LO im. ONZ. Gratulujemy!

## Uwaga! Główne rondo w mieście zamknięte. Wyznaczono objazdy

Od poniedziałku zaczęły się w Biłgoraju wielkie utrudnienia. W związku z remontem dróg, główne rondo w Biłgoraju jest nieprzejezdne. Łapcie informacje o objazdach.



Ze względu na prace remontowe główne rondo w mieście może być zamknięte do końca maja

W związku z przebudową drogi ul. S. Knappa oraz budową drogi ul. I. B. Singera w Biłgoraju” wykonawca poinformował o czasowym zamknięciu przejazdu przez rondo Kościuszki – Nadstawna.

Utrudnienia rozpoczną się w poniedziałek, 26 maja 2025 roku i będą związane z budową kanalizacji deszczowej - przekazał Urząd Miasta Biłgoraj.

Zmiany w organizacji ruchu na ulicy Kościuszki w Biłgoraju Zamknięty zostanie przejazd przez rondo Kościuszki – Nad-

stawna.

Możliwy będzie wyjazd z ul. Nadstawnej w kierunku os. Puszcza Solska.

Objazd do ul. Kościuszki poprowadzony będzie ulicami: Bankową – Długą – Piłsudskiego.

Objazd do ul. Nadstawnej: Bankową – Długą – Piłsudskiego

– Kościuszki – Lubelską.

Apelujemy do wszystkich użytkowników dróg o zachowanie szczególnej ostrożności i stosowanie się do tymczasowego oznakowania.

Natalia Račaitis

To trzeba zobaczyć!

## Dzieci Dzieciom – Artyści Dzieciom, czyli „Wróbelek Elemelek” w Nadrzeczcu

W środę, 28 maja, o godzinie 15:00 w Nadrzeczcu koło Biłgoraja odbędzie się wyjątkowe wydarzenie z okazji Dnia Dziecka pod hasłem Dzieci Dzieciom – Artyści Dzieciom, organizowane przez Fundację Kresy 2000 we współpracy z Uniwersytetem Trzeciego Wieku w Biłgoraju.

W ramach uroczystości zaprezentowany zostanie spektakl pt. „Wróbelek Elemelek” w wykonaniu dzieci oraz seniorów Uniwersytetu Trzeciego Wieku!

**DZIEŃ DZIECKA**  
**„DZIECI DZIECIOM – ARTYŚCI DZIECIOM”**  
 Fundacja Kresy 2000

oraz  
 Uniwersytet Trzeciego Wieku w Biłgoraju

**ZAPROSZENIE**

Nadrzeczce k/Biłgoraja 28.05.2025 r. (środa) godzina 15:00

Spektakl pt. „WRÓBELEK ELEMELEK”  
 w wykonaniu Dzieci oraz Seniorów UTW w ramach projektu  
 pt.: „Integracja i wykorzystanie różnorodności pokoleń w kulturze i sztuce”  
 współfinansowanego z grantu firmy Model Opakowania sp. z o.o.

Wernisaż prac plastycznych wykonanych w ramach warsztatów przeprowadzonych dla Dzieci z Doświadczenia w Zwierzytciu w ramach projektu Fundacji Kresy 2000  
 pt.: „Nasza Planeta” współfinansowanego z grantu firmy Model Opakowania sp. z o.o.



Zapraszamy do Nadrzeczca - wstęp wolny

Natalia Račaitis

**Co, gdzie, kiedy?**

MAJ

**28**  
 ŚR.

15:00 - Dzieci Dzieciom – Artyści Dzieciom, spektakl pt. „Wróbelek Elemelek” w Nadrzeczcu koło Biłgoraja, wstęp wolny.

MAJ

**29**  
 CZW.

15:30 - Sportowy Dzień Dziecka z OSiR Biłgoraj, hala OSiR.

18:00 - Jubileuszowy Koncert André Rieu - „Niech ten sen ciągle trwa kinowy show”, kino BCK, bilet 40 zł.

MAJ

**30**  
 PT.

11:00 - 20. rocznica odsłonięcia tablic dekalogu w Biłgoraju Biłgoraj, Muzeum Ziemi Biłgorajskiej.

12:00 - 25-lecie programu „Działaj Lokalnie” Biłgoraj, Skwer Saski.

MAJ

**31**  
 SOB.

17:00 - Majówka w stylu cygańskim, Rogale, remiza OSP

CZERWIEC

**1**  
 NIEDZ.

15:00 - Dzień Dziecka w TOK, Tarnogród.

16:00 - Kreatywny Dzień Dziecka, Frampol, plac przy MGOK.

CZERWIEC

**2**  
 PON.

9:00-13:00 - Gminny Dzień Dziecka nad Zalewem Biszczka-Żary.

R E K L A M A

Biłgoraj, ul. Kochanowskiego 13  
 www.planetaszklka.com  
 601-735-886, 697-792-780

**LUSTRA, LACOBELLE**  
**PANELE SZKLANE**  
 SPRZEDAŻ POMIAR, MONTAŻ

**KABINY PRYSZNICOWE**  
**USŁUGI SZKLARSKIE**

**DO WYNAJĘCIA**  
 powierzchnia biurowa

**od 15 do 50 m<sup>2</sup>**

Ⓜ Biłgoraj, ul. Komorowskiego 25  
 ☎ 602 127 870

# Policja zatrzymała pracownice w biłgorajskim ZUS-ie i KRUS-ie. Prokuratura prowadzi śledztwo

Przynajmniej dwie pracownice biłgorajskich instytucji odpowiedzialnych za ubezpieczenia społeczne, chodzi o ZUS i KRUS, zostały zatrzymane w ramach prokuratorskiego śledztwa. Chodzi o nadużycie uprawnień i fałszowanie dokumentów.

Biłgorajscy policjanci na zlecenie Prokuratury Rejonowej Tomaszowie Lubelskim prowadzili przeszukania m.in. w biłgorajskim oddziale ZUS. Prokuratura potwierdza, że w ramach czynności zatrzymano dwie pracownice - jedna kobieta to pracownica oddziału ZUS, a druga KRUS.

Jak udało nam się ustalić, czynności prokuratury prowadzone są z art. 231 (Nadużycie uprawnień przez funkcyjona-

riusza) i 270 (Fałszowanie dokumentu i używanie go za autentyczny) Kodeksu Karnego.

- W ramach czynności procesowych prowadzonych na zlecenie Prokuratury Regionalnej w Tomaszowie Lubelskim funkcjonariusze Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju 21 maja prowadzili przeszukania m.in. w biłgorajskim oddziale ZUS i zatrzymali kilka osób - potwierdza Rafał Kawalec, rzecznik pra-

sowsy Prokuratury Okręgowej w Zamościu.

Z informacji uzyskanych w Prokuraturze wynika, że kobiety zostały przesłuchane w charakterze świadków i zostały zwolnione. Na obecnym etapie postępowania prokurator nie udziela więcej informacji.

Natalia Raćaitis

## Powiat biłgorajski mówi NIE wiatrakom. Radni podjęli stosowną uchwałę

Burzliwa dyskusja poprzedziła podjęcie przez Radę Powiatu uchwały w sprawie stanowiska Rady Powiatu w Biłgoraju dotyczącego budowy farm wiatrowych na terenie powiatu biłgorajskiego.

Podczas sesji Rady Powiatu 22 maja radni podjęli uchwałę w sprawie stanowiska Rady Powiatu w Biłgoraju dotyczącego budowy farm wiatrowych na terenie powiatu biłgorajskiego.

### Stanowisko Rady Powiatu

- Rada Powiatu w Biłgoraju, mając na uwadze politykę zrównoważonego rozwoju oraz konieczność prowadzenia dialogu społecznego, stoi na stanowisku, że wszelkie inwestycje związane z budową farm wiatrowych na terenie powiatu biłgorajskiego powinny być realizowane jedynie po przeprowadzeniu szczegółowych analiz środowiskowych oraz konsultacji społecznych z mieszkańcami - czytamy w stanowisku.

Radni zaznaczyli także, iż analizy te powinny obejmować ocenę wpływu na zdrowie ludzi, jakość życia, krajobraz oraz rozwój gospodarczy regionu. W szczególności należy przeprowadzić raport oddziaływania na środowisko zgodnie z ustawą o ochronie środowiska.

Radni podkreślili także konieczność ochrony wyjątkowych walorów przyrodniczych powiatu biłgorajskiego, zabezpieczenie interesu społecznego mieszkańców poszczególnych regionów powiatu biłgorajskiego, dbałość o bezpieczeństwo narodowe. Jednocześnie radni podtrzymują możliwość



Mieszkańcy Obszy wykorzystują każdą okazję, by manifestować przeciwko wiatrakom. Protestowali na dożynkach powiatowych, protestowali na spotkaniu z Karolem Nawrockim, a w ubiegłym tygodniu pojawili się na sesji Rady Gminy

lokalizacji lokalnych instalacji OZE do 0,1 MW, jednocześnie sprzeciwiając się wobec lokalizacji farm wiatrowych o mocy powyżej 0,1 MW.

W uzasadnieniu do uchwały podkreślono, iż jej podjęcie stanowi wyraz dbałości o bezpieczeństwo mieszkańców, ochronę przyrody oraz odpowiedzialne planowanie przestrzenne. Rada Powiatu Biłgorajskiego deklaruje otwartość na odnawialne źródła energii, ale podkreśla, że ich rozwój powinien przebiegać w sposób zgodny z interesem społeczności lokalnych i zasadami bezpieczeństwa narodowego.

### Burzliwa dyskusja i potrzeba dialogu

Podjęcie uchwały poprzedziła burzliwa dyskusja. Radna Renta Socha apelowała do radnych PiS, żeby, obradując nad stanowiskiem całej Rady, zwrócili się wcześniej również do radnych opozycyjnych, aby to stanowisko zostało wspólnie wcześniej wypracowane. - Ja bym sobie bardzo życzyła, żeby państwo taki dialog społeczny również prowadzili z radnymi opozycyjnymi, jeżeli jakakol-

wiek uchwałę podejmujemy, dyskutujemy, to chcielibyśmy w tym uczestniczyć. Ja, dowiadując się teraz, że jest jakieś stanowisko w sprawie budowy farm wiatrowych, nie mam teraz swojego zdania na ten temat. Dlatego wstrzymam się od głosu - mówiła na początku dyskusji radna Socha. - Nie było analizy, nie było rozmów. (...) Nie wiem, jaki jest cel, czy państwo chcą zaistnieć tylko w oczach mieszkańców? - dodała, zwracając uwagę na duplikowanie w przedstawnym stanowisku zapisów obowiązującej już ustawy

### Światała: 53 wiatraki w okolicy! Mnie by to przeszkadzało!

Dyskusja długo toczyła się wokół mówienia o potrzebie rozmowy. Jako jeden z pierwszych na temat wiatraków wypowiedział się radny Bartłomiej Światała. - W gminie Obsza zaplanowano budowę 53 wiatraków. Mnie by to przeszkadzało! - zauważył. Radny Wolanin przyznał rację obecnym na sesji mieszkańcom, którzy sprzeciwiają się wiatrakom. - Najważniejszy jest głos miesz-

kańców, chylę czoła stowarzyszeniu, które walczy. Wy tam mieszkanie i najlepiej wiecie, czy będzie wam to przeszkadzać, czy nie! Trzeba rozmawiać! - mówił Wolanin. Głos zabrała również wiceprzewodnicząca RG, a prywatnie mieszkanka gminy Obsza i członkini stowarzyszenia „Nasza Mała Ojczyzna”, Jolanta Ważna.

- My jako stowarzyszenie wiele pracy włożyliśmy, żeby to zatrzymać i żeby uświadomić ludziom, z czym to się wiąże. Wykorzystajmy ten czas na zgłębienie wiedzy o szkodliwości wiatraków - apelowała.

### „Nasza Mała Ojczyzna” zabrała głos

Obecny na spotkaniu Henryk Kaproń ze stowarzyszenia „Nasza Mała Ojczyzna” również mówił o zagrożeniach i problemach, przed jakimi staną mieszkańcy.

- Wiatraki szkodzą nie tylko ludziom, ale i zwierzętom, przyrodzie. To jest biznes niemiecki, nie polski - podkreślał. Mówił też o problemach spółki, która chce stawiać wiatraki, przytaczał problemy mieszkańców Kocudzy, którzy nie dostają obiecanych pieniędzy.

- Serce się kroi, jak się jedzie, rozmawia z ludźmi w gminach, gdzie są wiatraki: Laszki, Michów, Kocudza. Gmina dostaje jakieś pieniądze za wiatraki, ale oddaje subwencje, bo dochód za duży. Z tego nie ma pieniędzy - podkreślał. Po prawie godzinnej dyskusji radna Socha przyznała, że została przekonana do zagłosowania za podjęciem uchwały. Za zagłosowali prawie wszyscy obecni na sesji radni, tylko Agnieszka Piętał-Faryna wstrzymała się od głosu.

Natalia Raćaitis

## Kto zostanie nowym radnym w gminie Biłgoraj? Zgłoszono trzy komitety

W gminie Biłgoraj szykują się wybory uzupełniające do Rady Gminy. Minął już termin zgłaszania komitetów wyborczych.

Przypomnimy, po śmierci radnej Rady Gminy Biłgoraj, Danuty Ligaj ogłoszone zostały wybory uzupełniające w okręgu wyborczym nr 3: Majdan Gromadzki, Gromada od nr 125a do końca.

Termin zgłaszania zawiadomień o utworzeniu komitetu wyborczego i zamiarze zgłaszania kandydatów upłynął 12 maja.

Zgłoszono trzy komitety:

KWW Adamka Tomasza (Majdan Gromadzki 14D), peł-

nomocnikiem wyborczym i finansowym KWW jest Stanisław Jednacz,

KWW Gmina Biłgoraj Ponad Podziałami (Majdan Gromadzki 4), pełnomocnikiem wyborczym i finansowym KWW jest Zofia Sobaszek,

KWW Ponad Podziałami Dariusza Świerczyńskiego (Nadrzeczce 149), pełnomocnikiem wyborczym i finansowym jest Dorota Rapa.

Teraz komitety mają czas do 2 czerwca na zgłoszenie swoich kandydatów na radnego. Wybory uzupełniające w gminie Biłgoraj odbędą się 6 lipca.

Natalia Raćaitis

## Niecałe 100 km od Biłgoraja miało dojść do zamachu na prezydenta Ukrainy! Polak współpracował z rosyjskim wywiadem?

Ponad rok trwało śledztwo w sprawie zdradzieckich działań, do jakich miało dojść na lotnisku Jasionka w Rzeszowie. Prokuratura skierowała akt oskarżenia przeciwko mężczyźnie, który zamieszany był w planowanie zamachu na życie prezydenta Ukrainy, Wołodomyra Zefeńskiego.

Polska prokuratura oskarżyła zatrzymanego w kwietniu 2024 r. Pawła K. o współpracę z rosyjskim wywiadem wojskowym i pomoc w przygotowaniach do zamachu na prezydenta Ukrainy, Wołodomyra Zefeńskiego. Do zdradzieckich działań miało dojść na lotnisku Jasionka w Rzeszowie.

- Według ustaleń śledczych Paweł K. zgłosił gotowość do działania na rzecz wywiadu wojskowego Federacji Rosyjskiej i nawiązywał kontakty z obywatelami Federacji Rosyjskiej, którzy byli bezpośrednio zaangażowani w wojnę w Ukrainie. Do jego zadań należało zebranie i przekazanie informacji na temat zabezpieczenia lotniska Port Lotniczy Rzeszów-Jasionka. Działania miały pomóc m.in. w planowaniu przez rosyjskie służby specjalne ewentualnego zamachu na życie głowy obcego państwa, tj. prezydenta Ukrainy, Wołodomyra Zefeńskiego - przekazała prok. Katarzyna

Całow-Jaszewska z Prokuratury Krajowej.

### Akt oskarżenia

Prokurator z Mazowieckiego Wydziału Zamiejscowego Departamentu do Spraw Przystępczości Zorganizowanej i Korupcji w Warszawie skierował 20 maja do Sądu Okręgowego w Warszawie akt oskarżenia przeciwko Pawłowi K. oskarżonemu o popełnienie przestępstwa zgłoszenia gotowości do działania na rzecz obcego wywiadu przeciwko Rzeczypospolitej Polskiej (art. 130 § 3 kk).

### Międzynarodowa współpraca organów ścigania

Zawiadomienie o możliwości popełnienia przestępstwa przez Pawła K. wpłynęło do Prokuratury Krajowej z Biura Prokuratora Generalnego Ukrainy.

W trakcie śledztwa polska Prokuratura Krajowa i Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego współpracowały z Prokuraturą Generalną Ukrainy i Służbą Bezpieczeństwa Ukrainy, co pozwoliło na zabezpieczenie materiału dowodowego i dokonanie istotnych ustaleń śledztwa.

Czyn zarzucany Pawłowi K. zagrożony jest karą pozbawiania wolności do lat 8.

Natalia Raćaitis

Wybory prezydenckie 2025:

# Kto zwycięży w drugiej turze?

## Ziemia Biłgorajska mocno podzielona

Wyniki wyborów prezydenckich na Ziemi Biłgorajskiej zdecydowanie różnią się od tych Ogólnopolskich. W powiecie biłgorajskim zwyciężył Karol Nawrocki, drugi był Sławomir Mentzen, a dopiero trzeci Rafał Trzaskowski. Choć w wielu gminach wyprzedził go Grzegorz Braun. W ostatnich dniach trwa zacięta walka o każdy głos oraz o potężny elektorat obu Konfederacji.

W powiecie biłgorajskim wyniki wyborów mocno różnią się od ogólnokrajowych. We wszystkich gminach zwyciężył Karol Nawrocki, który zdobył u nas 45,35 proc. poparcia. Drugi był Sławomir Mentzen z 17,83 proc. poparcia, a dopiero trzeci Rafał Trzaskowski z 14,82 proc. poparcia. W wielu gminach to Grzegorz Braun zajął trzecie miejsce (Aleksandrów, Biłgoraj, Biszczka, Goraj, Ksieźpol, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tereszpol i Turubin), a Rafał Trzaskowski był dopiero czwarty. Ale w całym powiecie to Braun był czwarty z 11,6 proc. poparcia. Na piątym miejscu znalazł się Szymon Hołownia, który zdobył 3,38 proc. poparcia, chociaż w gminach Józefów i Tereszpol Hołownia był dopiero szósty - za Adamem Zandbergiem.

### Przedstawiciele obu ugrupowań do końca wierzą w zwycięstwo swoich kandydatów

- Jest to wybór mieszkańców, a każde wybory to święto demokracji. Osobiście wspieram kandydaturę pana doktora Karola Nawrockiego i wygląda na to, że większość mieszkańców powiatu biłgorajskiego również podziela to zdanie i chce, żeby to on został prezydentem. Przed nami druga tura, gdzie się wszystko okaże. Ja ze swojej strony apeluję o jak największą frekwencję w tych wyborach, bo głowę państwa wybieramy raz na pięć lat i to są niezwykle ważne wybory. Decydujemy nie tylko o tym, kto będzie pełnił tę funkcję, ale przede wszystkim, w którym kierunku pójdzie Polska, bo dwaj kandydaci w II turze reprezentują dwie różne wizje funkcjonowania i rozwoju naszej



ojczyzny. Zachęcam wszystkich, żeby wzięli udział w tych wyborach, bo duża frekwencja lepiej odzwierciedla wolę społeczeństwa - mówi Andrzej Szarlip, starosta biłgorajski.

Posel Małgorzata Gromadzka (KO), która mocno zaangażowała się w kampanię Rafała Trzaskowskiego, podkreśla, że jej kandydat podczas swojej wizyty w Biłgoraju zaprezentował „Pakt dla bezpieczeństwa”.

- To jest właśnie kluczowa kwestia w tych wyborach. Czy kandydat, który nie mówi prawdy odnośnie swojej przeszłości, może zapewnić nam bezpieczeństwo? Zapewnienie Polsce bezpieczeństwa polega na prowadzeniu polityki zagranicznej, bo język dyplomacji to negocjacje, a nie ustawka w lesie. Rafał Trzaskowski będzie współprowadził politykę zagraniczną z rządem w oparciu o sojusze z demokratycznymi państwami. Nie będzie to współpraca z Węgrami i środowiskami prorosyjskimi. Jego prezydentura będzie walką o silną pozycję Polski w Europie i świecie oraz o przestrzeganie prawa w Polsce. Prezydent Trzaskowski nie będzie pod osłoną nocy zaprzysięgał pseudosędziów. Dbałość o bezpieczeństwo to także wspieranie rządu we wzmacnianiu naszych terenów w silną infrastrukturę wojskową i wzmocnienie oddziałów wojskowych, ale też inwestycje rządu w infrastrukturę drogową i schrony. Obecnie trwają prace nad sprawdzeniem i określeniem zapotrzebowania na ich remonty i modernizację - podkreśla poseł Gromadzka.

Gromadzka zauważa, że Andrzej Duda pięć lat temu dostał więcej głosów niż Karol Nawrocki obecnie.

- Tendencje się zmieniają.

Wiem, że dużo głosów w tych wyborach otrzymał Sławomir Mentzen czy Grzegorz Braun. Ale do „gry” weszły trzy roczniki nowych wyborców. Zawsze w Polsce w wyborach nowe twarze i partie przyciągają nowych lub rozczarowanych wyborców. Tak było z Ruchem Palikota, Nowoczesną, Kukizem. Teraz przyszedł czas Menzena i Brauna, którzy zdobyli ogólnopolską rozpoznawalność stosunkowo niedawno. Ale polityka to nie matematyka. Nie każdy wyborca Konfederacji zgłasza na prawicę. Część poprze Rafała Trzaskowskiego, to on będzie zapewniał swobodę działania przedsiębiorcom, wolności gospodarcze i rozwój wolnego rynku. Wyborcom wiele uświadomiła też na pewno rozmowa Rafała Trzaskowskiego ze Sławomirem Menzenem. Wierzę też w to, że duża część wyborców, pomimo prawicowych poglądów, nie poprze Nawrockiego z powodu ujawnionych kontrowersji, gdyż ciąży na nim duże obciążenia, jak wyłudzenia mieszkaniowe, kłamstwa poświadczane u notariusza, ustawki kiboli itp. Rafał Trzaskowski, jak sam ostatnio powiedział, został prześwietlony przez władze PiS już w poprzednich wyborach i jego kompetencje, wiedza i doświadczenie w polityce, ale też jako urzędnika czy samorządowca, są nie do podważenia. Zgłoszycie na Rafała Trzaskowskiego! To nasz przyszły prezydent! - apeluje poseł Gromadzka.

### Dlaczego mieszkańcy głosowali na Brauna?

- Braun mówił o rzeczach, o których dzisiaj poprawność polityczna zabrania mówić. Widzimy to po reakcji Sejmu na spa-

lenie świec hanukowych, później głosowanie posłów czy na temat ukrainizacji polskiej. O tym wszystkim pan Braun mówił jeszcze kilka lat temu. Dzisiaj obaj kandydaci mówią językiem Brauna, ale póki co tylko mówią, bo do tego, co zrobili, mam niepewność. Mnóstwo ludzi kłamie, natomiast Brain nigdy nie kłamał. A dziś jest zapotrzebowanie elektoratu na prawdę i na poruszanie tematów, o których inni boją się mówić. Myślę, że właśnie nadchodzi era Brauna. W drugiej turze ja będę wspierał Nawrockiego, ponieważ bliższe są mi poglądy tej strony pisowskiej w dziedzinie wartości katolickich, bo chociaż nie zawsze dobrze zachowują, nie mam dziś lepszego wyboru. Prawdziwy katolik nie może poprzeć osoby popierającej aborcję i ideologię LGBT, więc w drugiej turze wybieram „mniejsze zło” - mówi Stanisław Schodziński związany z Konfederacją Korony Polskiej Grzegorza Brauna.

### Ziemia Biłgorajska na marszach w Warszawie

W niedzielę, 25 maja w Warszawie odbyły się dwa marsze polityczne. Zwolennicy Rafała Trzaskowskiego poszli w „Wielkim Marszu Patriotów”. Natomiast ci, którzy popierają Karola Nawrockiego, spotkali się na „Wielkim Marszu za Polską”. Również mieszkańcy Biłgoraja kilkoma autobusami pojechali na oba marsze. Sztaby obu kandydatów zorganizowali wyjazdy, a frekwencja naprawdę dopisała. Kto zwycięży? O tym przekonamy się 1 czerwca.

Natalia Račaitis



Zwolennicy Rafała Trzaskowskiego z Ziemi Biłgorajskiej w niedzielę, 25 maja poszli w „Wielkim Marszu Patriotów”



Na „Wielki Marsz za Polską” w niedzielę, 25 maja pojechali zwolennicy Karola Nawrockiego. W jednym z autobusów: radny wojewódzki Grzegorz Wróbel, wójtowie Tereszpolu, Biszczki, Potoka Górnego, Aleksandrowa oraz działacze i zwolennicy Prawa i Sprawiedliwości

### Zwolennicy Trzaskowskiego na „Wielki Marsz Patriotów”

Posel Małgorzata Gromadzka zaprosiła zwolenników Rafała Trzaskowskiego na „Wielki Marsz Patriotów”. Tutaj również frekwencja dopisała, a wiara w zwycięstwo Trzaskowskiego przyswieca biłgorajskiej delegacji.

### Zwolennicy Konfederacji spotkali się w Biłgoraju. To oni rozdają teraz karty

Jak pokazały wyniki I tury, Sławomir Mentzen zdobył ogromne poparcie mieszkańców Ziemi Biłgorajskiej. I gdyby o wynikach wyborów decydowały tylko mieszkańcy naszego powiatu, Mentzen wszedłby do II tury. Ale w skali kraju jest trzeci. Koledzy z partii Mentzena dostrzegli wielkie zainteresowanie ich liderem w Biłgoraju. W niedzielę, 25 maja na spotkanie z mieszkańcami przyjechali poseł Witold Tumanowicz i Piotr Zduńczyk z Konfederacji „Wolność i Niepodległość”.

### Sprostowanie

Informacja zamieszczona w numerze 19 (1126) Gazety z dnia 13-16 maja br. na str. 4, jakoby Rada Gminy Biłgoraj jednogłośnie poparła projekt zmiany

przebiegu ścieżki rowerowej na wniosek firmy MAL-SPED, jest nieprawdziwa.

Natalia Račaitis

BL

Inwestor w sprawie fabryki w Woli Dużej:

# „To będzie unikatowy produkt, który nigdzie na skalę przemysłową w Europie nie powstał”

- Będzie to unikatowy produkt energetyczny, który nigdzie na skalę przemysłową w Europie nie powstał i nie jest produkowany. Mal-Sped będzie pierwszą spółką w Europie, która będzie producentem tego paliwa. (...) Nowo powstały zakład będzie w pełni nowoczesny, proekologiczny i bezpieczny dla otaczającego go środowiska - pisze do redakcji Nowej Gazety Biłgorajskiej inwestor, który chce produkować bio-paliwo w Woli Dużej. O sprawie zrobiło się głośno po tym, jak Nowa Gazeta Biłgorajska dotarła do treści petycji skierowanej przez inwestora do wójta.

Gościwie zrobiło się po tym, jak Nowa Gazeta Biłgorajska dotarła do treści petycji skierowanej do wójta gminy Biłgoraj, z której wynika, że na terenie dawnego ośrodka w Woli Dużej (gm. Biłgoraj) ma powstać warta 150 mln zł fabryka, w której produkowane będzie paliwo z biomasy. Inwestor, firma Mal-Sped Sp. z o.o., napotyka jednak na przeszkodę w postaci planowanej ścieżki rowerowej wzdłuż drogi wojewódzkiej DW858, dlatego zwrócił się z petycją do wójta gminy Biłgoraj o poparcie inwestycji i wstawienie się do Zarządu Dróg Wojewódzkich

o przeniesienie planowanej ścieżki na drugą stronę drogi wojewódzkiej.

To z naszej publikacji mieszkańcy dowiedzieli się o planowanej inwestycji. Kilka dni później do naszej redakcji trafił list otwarty właściciela działki w Woli Dużej, który podzielił się swoimi obawami i przemyśleniami.

## Pomyłki i niejasności: To sam wójt, nie radni!

Po naszej publikacji odezwali się również oburzeni radni gminy Biłgoraj, którzy zapewniają,

że nie omawiali tego tematu ani na sesji, ani na komisji Rady Gminy. I rzeczywiście, z oficjalnych dokumentów wynika, że to wójt gminy Biłgoraj bez udziału radnych poparł inwestycję i zwrócił się do Zarządu Dróg Wojewódzkich „z poparciem planu budowy nowoczesnego zakładu do produkcji paliwa biokompozytowego E III generacji z biomasy leśnej i rolnej na terenie Gminy Biłgoraj”.

Wójt podkreśla, że przychylając się do prośby inwestora, kierował się względami bezpieczeństwa mieszkańców, gdyż kolizja ścieżki rowerowej z ruchliwymi wjazdami do potencjalnej fabryki, która miałaby tam powstać, a za kilkaset metrów do Ambry, stanowiłaby realne zagrożenie. Podobne stanowisko dotyczące kolizji ścieżki z ruchliwymi wjazdami do fabryk sygnalizowali przedstawiciele Ambry podczas konsultacji w marcu 2024. Pisałmy o tym.

Nie były mu też obojętne kwestie społeczno - gospodarcze.

- Rozpatrując żądanie zawarte w petycji, należy podkreślić, iż



W Woli Dużej przy DW 858 (na trasie Biłgoraj-Zamość) ma powstać nowoczesny zakład do produkcji paliwa biokompozytowego E II generacji z biomasy leśnej i rolnej

gmina Biłgoraj popiera działania związane z projektami dotyczącymi szeroko rozumianej ekologii i zrównoważonego rozwoju oraz zmierzające do poprawy życia mieszkańców związanych w szczególności z tworzeniem nowych miejsc pracy, realizuje zadania związane z edukacją publiczną i ochroną zdrowia - czytamy w zawiadomieniu o sposobie załatwienia petycji.

Analizując niejasności i nieporozumienia, trzeba również dodać, że zarówno w treści petycji, jak i odpowiedzi wójta, pojawiają się nieścisłości. W dokumentach mowa jest

o „paliwie biokompozytowym E III generacji”. Po naszej rozmowie z inwestorem okazuje się, że sprawa dotyczy paliwa E II generacji, a „w treści petycji jest błąd”. A, co za tym idzie, również w odpowiedzi wójta znajduje się błąd. Biopaliwa III generacji to na przykład biopaliwa z glonów i mikroorganizmów, natomiast biopaliwo II generacji produkowane jest z materiałów, które nie stanowią konkurencji dla żywności, czyli pochodzenia drzewnego oraz odpady rolne. Można więc przypuszczać, że zamiast należytej weryfikacji faktów zawartych w skierowa-

nej do Urzędu Gminy Biłgoraj petycji, błędne treści zostały jedynie przepisane z petycji bez sprawdzenia, czego dotyczą.

## Inwestor: „Takiej firmy nie ma w całej Europie”

Z naszą redakcją skontaktował się również inwestor, który chce przedstawić założenia inwestycji i zapewnia, że ma to być ekologiczne, czyste i bezinwazyjne przedsięwzięcie. Poniżej publikujemy pełną treść przesłanego do nas stanowiska.

Natalia Raćaitis

## Chcemy wnieść znaczący wkład w bezpieczną przyszłość dla kolejnych pokoleń

**Tomasz Wojciechowski, Prezes Zarządu Mal-Sped Sp. z o.o.:**

Mal-Sped Sp. z o.o. jest spółką rodzinną założoną 2004 r. przez przedstawicieli dwóch rodzin pochodzących z ziemi zamojskiej. Od samego początku specjalizowała się w handlu produktami energetycznymi takimi jak olej opałowy ciężki, węgiel kamienny, pył węgla brunatnego, a także asfaltami drogowymi. Odbiorcami ww. produktów były ciepłownie i elektrociepłownie, zakłady przetwórstwa owocowo-warzywnego, mleczarnie, cementownie, zakłady wapiennicze oraz wytwórnie mas bitumicznych. Od 2012 r., jako dystrybutor pyłu węgla brunatnego produkowanego przez spółkę Sokolovska Uhelna z siedzibą w Sokolovie, spółka przeszła na dostarczanie pyłu węgla brunatnego do największych firm z branży budownictwa drogowego takimi jak PORR S.A., Budimex S.A., STRABAG sp. z o.o., Mota-Engil Central Europe S.A. Paliwo to jest stosowane również w wielu gałęziach gospodarki a przede wszystkim w Wytwórniach Mas Bitumicznych, Zakładach Wapienniczych, Cementowniach, Zakładach Papierniczych i szeroko pojętej energetyce.

### „Biomasa to jeden z najbardziej przyszłościowych surowców”

Spółka Mal-Sped, zdając sobie sprawę z tego, że w niedługim czasie pył węgla brunatnego zostanie wycofany z rynku, a jego miejsce bę-

dzie musiało zastąpić inne paliwo, np. z OZE, pracowała nad technologią wytworzenia nowego paliwa. Wieloletnie doświadczenie pracowników spółki oraz ich wysokie kwalifikacje pozwoliły na stworzenie koncepcji powstania technologii wysokojakościowego paliwa bio-kompozytowego. Paliwo to będzie produkowane z biomasy, co w Polskich realiach będzie dobrym sposobem na osiągnięcie zakładanych celów redukcji emisji CO2.

Biomasa jest jednym z najbardziej przyszłościowych surowców, bez których ciężko byłoby sobie wyobrazić nowoczesną energetykę. Jej największą zaletą jest to, że nie wymaga wydobycia – to produkt w 100 proc. odnawialny i ogólnodostępny. Jest ona wytwarzana jako produkt poprodukcyjny, powstaje podczas obróbki drewna lub alternatywnie produkowana w uprawie roślin energetycznych na gruntach gorszej jakości (miskant olbrzymi).

W celu uzyskania lepszych parametrów spalania, biomasa poddana będzie procesowi termicznemu, dzięki czemu zyska nowe właściwości fizykochemiczne, korzystniejsze w przypadku zastosowania jej jako paliwa dla celów energetycznych. W porównaniu do biomasy surowej paliwo to będzie materiałem jednorodnym, charakteryzującym się przede wszystkim zwiększoną podatnością przemiatową i gęstością energetyczną, a jego właściwości fizykochemiczne zbliżone są bardziej do średnio kalorycznych węgla niż do biomasy nieprzetworzonej.

### Bio-paliwo zastąpi węgiel i gaz

Badania nad nowym bio-kompozytowym paliwem II generacji zostały przeprowadzone w Instytucie Paliw i Energii w Zabrzu na Politechnice Wrocławskiej oraz w Instytucie Gospodarki Surowcami Mineralnymi i Energią Polskiej Akademii Nauk. Wyniki uzyskane w trakcie badań potwierdziły nasze przyjęte założenia co do technologii wytwarzania paliwa bio-kompozytowego. Po przeprowadzeniu kompleksowych badań nasz projekt osiągnął gotowość technologiczną na poziomie TRL 9, co potwierdza nasze założenia, że nowe paliwo bio-kompozytowe będzie można zastąpić dotychczasowe istniejące na rynku paliwa kopalne (węgiel kamienny, węgiel brunatny oraz gaz).

### Jedyny taki produkt w Europie

Będzie to unikatowy produkt energetyczny, który nigdzie na skalę przemysłową w Europie nie powstał i nie jest produkowany. Mal-Sped będzie pierwszą spółką w Europie, która będzie producentem tego paliwa.

Inwestycja, która będzie zlokalizowana w Woli Dużej, gmina Biłgoraj sąsiadująca z wieloma tartakami w otoczeniu dużych zasobów leśnych, które co roku wytwarzają znaczące ilości zrębki tartacznej, będzie dobrym rozwiązaniem i wpisuje się całkowicie w działania proekologiczne, współgra z unijną strategią odchodzenia od paliw kopalnych i ograniczenia emisji substancji szkodliwych.

### Skorzystają okoliczni rolnicy i mieszkańcy

Dodatkowym atutem będzie rozpoczęcie współpracy z okolicznymi rolnikami z terenu Zamojszczyzny w zakresie upraw roślin energetycznych np. miskanta olbrzymiego jako najbardziej efektywne zabezpieczenie dostaw biomasy do produkcji bio-kompozytowego paliwa II generacji na nieużytkach i gruntach niskiej jakości.

Spółka Mal-Sped stworzy również nowe stanowiska pracy i znacząco zasili budżet gminy poprzez płacone podatki. Planowana inwestycja będzie kontynuacją działalności gospodarczej spółki Mal-Sped w Biłgoraju, gdzie od 2008 r. prowadzi terminal węglowy przy stacji kolejowej. Czujemy się związani z lokalną społecznością, ponieważ razem z nieruchomością przeznaczoną pod inwestycję, zakupiliśmy również całoroczny dom, gdzie często w weekendy przyjeżdżamy razem z rodzinami, aby korzystać z otaczającej przyrody oraz różnorodnych ścieżek rowerowych.

Nowo powstały zakład będzie w pełni nowoczesny, proekologiczny i bezpieczny dla otaczającego go środowiska.

\*Śródtytuły pochodzą od redakcji

# Kompletnie pijana wiozła samochodem córeczkę

Wyczyn mieszkanki Biłgoraja trzeba opisać ku przestrodze. Dobrze, że nie wszystkim bezpieczeństwo innych jest obojętne. Bo nie wiadomo, o czym myślała 39-latkka, która kompletnie pijana wsiadała za kółko, a w samochodzie wiozła dziecko i co by się stało, gdyby nie czujność i zdrowy rozsądek innej kobiety.

Do zdarzenia doszło w środę 21. maja ok. godz. 18 w Dereźni Zagrody (gm. Biłgoraj).

- Do dyżurnego biłgorajskiej komendy zadzwoniła 31-latkka, która poinformowała, że jechała za samochodem marki Citroen, którego tor jazdy wskazywał na to, że kierowca może być nietrzeźwy. Kobięcie udało się zająć drogę Citroenowi i zatrzymać samochód, którym, jak się okazało, kierowała kobieta - mówi asp. Joanna Klimek z KPP w Biłgoraju.

Policjanci ustalili, że kierującą to 39-letnia mieszkanka gm. Biłgoraj. Kobieta była pijana. Przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu wykazało, że ma w organizmie prawie trzy promile alkoholu.

Policja przekazała, że oprócz pijanej kobiety, w samochodzie znajdowała się jej 8-letnia córka. Dziewczynka trafiła pod opiekę rodziny. Policjanci będą ustalać, czy swoim zachowaniem naraziła

dziecko na niebezpieczeństwo utraty życia bądź zdrowia. Kobieta już straciła prawo jazdy, teraz stanie przed sądem.

- Za kierowanie w stanie nietrzeźwości grozi kara do trzech lat pozbawienia wolności. Sąd może orzec zakaz prowadzenia pojazdów i świadczenie pieniężne na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz pomocy Postpenitencjarnej w wysokości od 5 do nawet 60 tys. zł - przypomina policja.

Natalia Račaitis

# Kierowca z Ukrainy dał popis na Ziemi Biłgorajskiej. Kompletnie pijany wjechał ciężarówką w drzewo

Do niebezpiecznej sytuacji doszło w gminie Potok Górny, gdzie całą szerokością drogi jechał kompletnie pijany kierowca ciężarówki. Nie wiadomo, co by się stało, gdyby nie wzorowa reakcja świadka.

nietrzeźwości odpowie 37-letni obywatel Ukrainy.

- Pijanego kierowcę ciągnika siodłowego marki Mercedes wraz z naczepą, który jechał całą szerokością jezdni, zauważył w miejscowości Lipiny Dolne inny kierowca. Mężczyzna zjechał mu drogę i udało mu się zatrzymać pojazd, wtedy zauważył, że kierowca jest kompletnie pijany - przekazała asp. Joanna

Klimek z KPP Biłgoraj.

Policja przekazała, że gdy świadek poinformował siedzącego za kierownicą mężczyznę, że dzwoni na policję, ten ruszył i wjechał w drzewo.

- Jak ustalili policjanci, kierowca ciężarówki był pijany. Przeprowadzone przez nich badanie wykazało, że miał w organizmie ponad trzy promile alkoholu. Mężczyzna stracił pra-

wo jazdy i odpowie przed sądem - przekazała policja.

Za kierowanie w stanie nietrzeźwości grozi kara do trzech lat pozbawienia wolności. Sąd może orzec zakaz prowadzenia pojazdów i świadczenie pieniężne na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz pomocy Postpenitencjarnej w wysokości od 5 do nawet 60 tys. zł.

Natalia Račaitis

# Poważny wypadek z udziałem motocyklisty i rowerzysty

Na drodze powiatowej na trasie Biłgoraj-Wolaniny (gm. Biłgoraj) doszło do poważnego wypadku z udziałem rowerzysty i motocyklisty. Jeden z uczestników został przetransportowany do szpitala.



54-letni rowerzysta, chcąc zawrócić na jezdni, zderzył się z nadjeżdżającym w przeciwnym kierunku motocyklistą

W czwartek, 22 maja ok. godz. 18 doszło do wypadku drogowego z udziałem rowerzysty i motocyklisty na drodze prowadzącej do miejscowości Wolaniny, w pobliżu stacji paliw. 54-letni rowerzysta, chcąc zawrócić na jezdni, zderzył

się z nadjeżdżającym w przeciwnym kierunku motocyklistą.

Ze wstępnych ustaleń policji

wynika, że rowerzysta nie zauważył nadjeżdżającego motocykla marki Suzuki, którym kierował

27-letni mężczyzna. Pomimo podjęcia przez motocyklistę manewru obronnego, doszło do zderzenia pojazdów. Motocyklista nie odniósł poważnych obrażeń, natomiast rowerzysta z poważnymi obrażeniami został przetransportowany do szpitala.

Obaj uczestnicy wypadku byli trzeźwi. Policja prowadzi dalsze czynności mające na celu dokładne ustalenie okoliczności i przyczyn zdarzenia. Funkcjonariusze apelują jednocześnie o zachowanie ostrożności i bezpieczną jazdę na drodze.

Magdalena Kolcon

# O włos od tragedii. Sceny grozy z udziałem kierowcy z Ziemi Biłgorajskiej



Mercedesem kierował 34-letni mieszkaniec gminy Józefów. Podróżował sam.

Mężczyzna był zakleszczony w pojeździe, na zewnątrz wydostali go strażacy. Później załoga karetki pogotowia przewiozła go do szpitala

Sceny grozy rozegrały się na trasie Zwierzyniec - Józefów z udziałem kierowcy z powiatu biłgorajskiego. Mężczyzna był zakleszczony w pojeździe, na zewnątrz wydostali go strażacy.

Do groźnego zdarzenia drogowego doszło w niedzielę, 18 maja kilka minut po godzinie 14 w miejscowości Stara Huta w gminie Krasnobród.

- Pracujący na miejscu policjanci z Krasnobrodu oraz grupy dochodzeniowo - śledczej z zamojskiej komendy Policji wstępnie ustalili, że kierujący Mercedesem podróżował trasą Józefów - Zwierzyniec. Prawdopodobnie jechał z nadmierną prędkością, co spowodowało, że stracił panowanie nad pojazdem i zjechał na przeciwległe pobocze. Następnie wjechał do lasu i, ocierając się o drzewa, kontynuował jazdę kilkadziesiąt metrów aż do momentu, gdy pojazd uderzył w drzewo i przewrócił się na dach -rela-

cjonuje podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło z zamojskiej policji.

Jak się okazało, Mercedesem kierował 34-letni mieszkaniec gminy Józefów. Podróżował sam.

Policja przekazała, że mężczyzna był zakleszczony w pojeździe, na zewnątrz wydostali go strażacy. Później załoga karetki pogotowia przewiozła go do szpitala. Od 34-latkka została pobrana krew, badanie wykaże stan jego trzeźwości w czasie zdarzenia.

- Ustalamy dokładne okoliczności wypadku i apelujemy do kierowców o zachowanie ostrożności za kierownicą. Nadmierna prędkość w dalszym ciągu jest główną przyczyną wypadków. Dlatego też pamiętajmy, aby zdjąć nogę z gazu i dostosowywać prędkość do znaków i przepisów drogowych, jak też panujących na drodze warunków oraz własnych umiejętności - apeluje policja.

Natalia Račaitis

## Żegnamy mieszkańców Ziemi Biłgorajskiej



**Krzysztof Mazurek**  
„Scorpion”  
63 l., zm. 21 maja



**Kubaś Kordowicz**  
25 l., zm. 18 maja

## Irena Borskuk

84 l., zm. 19 maja



## Czesław Łukaszczyk

96 l., zm. 17 maja



## Janusz Korczak

69 l., zm. 18 maja



R E K L A M A

**SURMA**  
DOM POGRZEBOWY  
KAMIENIARSTWO

USŁUGI POGRZEBOWE I KAMIENIARSKIE

NA CMENTARZU

PARAFIALNYM I KOMUNALNYM

PRZY ULICY LUBELSKIEJ

23-400 Biłgoraj, ul. Lubelska 52  
tel. 84 686 07 65, tel. 24h 502 965 025,  
www.bmsurma.com.pl

## Polska odegra wyjątkową rolę na świecie? Poznaj przepowiednie o naszej przyszłości!

Wśród przepowiedni na temat przyszłych losów Polski znalazły się dziesiątki prorocत्व, które nie tylko się sprawdziły, ale przede wszystkim niosły ze sobą ważne upomnienia ze strony Nieba.

### Największe z dotyczących Polaków prorocत्व wciąż czekają na wypełnienie!

Poznanie ich i nasza pozytywna odpowiedź na wezwania zawarte w prorocत्वach jest szansą na pomyślność narodu, ale także na uzyskanie indywidualnych łask dla nas i naszych bliskich poprzez właściwe wypełnianie Bożej woli.

Książka *Prorocत्व nie lekceważcie! Przepowiednie dla Polski* prezentuje fascynujące przekazy od takich mistyków jak św. Stanisław Papczyński, bł. Bronisław Markiewicz, Wanda Malczewska, o. Czesław Klimuszko, Rozalia Celakówna, Te-

resa Neumann, siostra Łucja dos Santos i wielu innych! Według słów przekazanych przez nich Polska ma odegrać wyjątkową rolę dla przyszłości Europy i świata. Jeśli więc Polacy zrobią, czego oczekuje od nich Najwyższy:

- nasz kraj poprowadzi Europę do duchowego odrodzenia!
- w Polsce będą stanowione prawa dla całej Europy!
- Bóg wzbudzi w naszej Ojczyźnie ludzi świętych i mądrych, którzy zajmą zaszczytne stanowiska w świecie!
- Polska odegra kluczową rolę w nawróceniu się Rosji i innych krajów na katolicyzm!

Polskę szczególnie umiłowałem, a jeśli postuszna będzie woli Mojej, wywyższę ją w po-

zędze i świętości – słowa Pana Jezusa do św. Siostry Faustyny Kowalskiej.

Polska cała musi się stać wzorem chrześcijaństwa katolickiego, wszystkich narodów na całym świecie – słowa Pana Jezusa do siostry Heleny Majewskiej.

Od Polski zależeć będzie przyszłość Europy. W niej rozpocznie się odrodzenie świata przez ustrój, który stworzy, przez nowe prawa, zgodne z prawem Bożym – siostra Łucja dos Santos.

Polsce będą się kłaniać narody Europy. Widzę mapę Europy, widzę orła polskiego w koronie. Polska jaśnieje jak słońce i blask ten pada naokoło. Do nas będą przyjeżdżać inni, aby żyć tutaj i szczyć się tym – o. Czesław Klimuszko.

## Przepowiednie dla Polski Nie można ich zlekceważyć!

### Czy wiesz, że:

- Jan III Sobieski otrzymał od Maryi zapewnienie o zwycięstwie pod Wiedniem?
- zwycięstwo w Bitwie Warszawskiej Matka Boża zapowiedziała 47 lat wcześniej?
- setki lat przed rozbiorami Polski mistycy mówili o odzyskaniu przez nią niepodległości w XX wieku?

Odbierz książkę i poznaj o wiele więcej prorocत्व, które już się spełniły i tych, które na wypełnienie jeszcze czekają. Dowiedz się, jak odpowiedzieć na Boże wezwania!

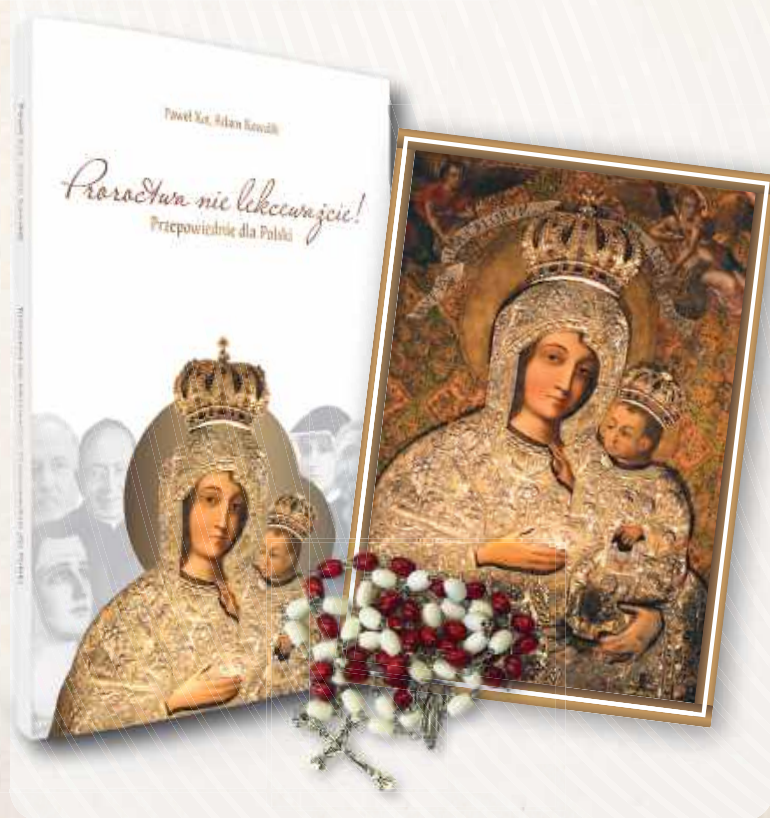


Jan III Sobieski pod Wiedniem

### Ta publikacja pomaga odpowiedzieć na kluczowe pytania:

- Jaka jest prawdziwa misja Polski – czego oczekuje od nas Pan Bóg?
- Co w naszej historii robiliśmy wbrew Jego woli?
- Co możemy osiągnąć, wypełniając warunki zawarte w prorocत्वach?

Piechota polska w marszu na front przed Bitwą Warszawską



**Odbierz już teraz książkę *Prorocत्व nie lekceważcie! Przepowiednie dla Polski*.** Wartość książki – 12 zł. Nie znajdziesz jej w księgarniach – możesz ją otrzymać tylko teraz, w sposób opisany poniżej. **W prezencie dostaniesz piękny poświęcony obrazek Matki Bożej Gietrzwałdzkiej oraz poświęcony różaniec w barwach narodowych.**

## Odbierz książkę już teraz!



zadzwoń:  
**12 423 44 23**  
i podaj swoje dane kontaktowe oraz kod: **03 80 19**

lub



wyślij SMS  
o treści **38019** pod nr:  
**721 232 423**  
(koszt zwykłego SMS-a)

lub



zeskanuj kod QR  
lub odbierz książkę na  
**PrzepowiednieDlaPolski.pl**

# Dali się złapać! Na jakie metody oszustw nabrali się w minionym tygodniu mieszkańcy Ziemi Biłgorajskiej?

## 50 tys. zł za „miłość amerykańskiego żołnierza”

Kobieta z powiatu biłgorajskiego straciła blisko 50 tysięcy złotych, padając ofiarą internetowego oszusta podszywającego się pod żołnierza.

Na policję zgłosiła się 43-latka z powiatu biłgorajskiego, która została oszukana. Z jej relacji wynikało, że w kwietniu tego roku za pośrednictwem Internetu poznała mężczyznę.

Korespondowali ze sobą za pośrednictwem komunikatora.

Nowy znajomy twierdził, że jest amerykańskim żołnierzem, który obecnie służy w Syrii. Mężczyzna pisał do 43-latki, że ją kocha i odejdzie na emeryturę, a następnie razem będą mogli zamieszkać w Polsce.

Niestety bardzo szybko poinformował kobietę, że ma kłopoty finansowe i nie ma mu kto pomóc. Następnie do 43-latki napisał „dowódca” mężczyzny, który oświadczył, że jeżeli chciałby, by jego podwładny do niej przyjechał, to musi ona

dokonać przelewu pieniędzy na załatwienie niedokończonych spraw w wojsku oraz wyrobienie odpowiednich dokumentów. Kobieta zgodziła się i na wskazane konto przesyłała dwie różne kwoty. Zaraz potem została poproszona o opłacenie „żołnierzowi” biletu z Damasku do Lublina, więc dokonała następnego przelewu. W kolejnej korespondencji otrzymała informację, że jej ukochany został zatrzymany na lotnisku w Warszawie i jeżeli nie doko-

na ona kolejnych opłat, to trafi on do więzienia. Kobieta, wciąż wierząc w internetową miłość, wysłała przelew. Następnie otrzymała informację, że z uwagi na problemy w banku pieniądze nie doszły. W związku z tym ukochany poprosił ją o przesłanie mu kart podarunkowych. 43-latka zgodziła się i kupiła kilkanaście kart, które sfotografowała i przesała mu zdjęcia.

Mężczyzna, pomimo otrzymania pomocy, wciąż prosił

o pieniądze. Kiedy kobieta poinformowała go, że nie ma już gotówki, polecił jej zaciągnięcie pożyczki, ta jednak się nie zgodziła. Postanowiła natomiast pójść do banku, aby wyjaśnić rzekome problemy z wcześniejszymi przelewami. Kiedy opowiedziała w banku całą historię, pracownicy poinformowali ją, że najprawdopodobniej padła ofiarą oszusta i polecieli jej zgłosić sprawę na policję.

Magdalena Kołcon

## 30 tys. zł „na inwestycje w złoto”

67-latka znalazła w Internecie ogłoszenie o możliwości inwestowania w złoto. Kobieta została namówiona do zainstalowania programu do zdalnej obsługi urządzenia i zaciągnięcia kredytów, na co - zmanipulowana przez oszustów - wyraziła zgodę. W efekcie straciła ponad 30 tysięcy złotych.

Natalia Račaitis

## 5 tys. zł „na Blika”

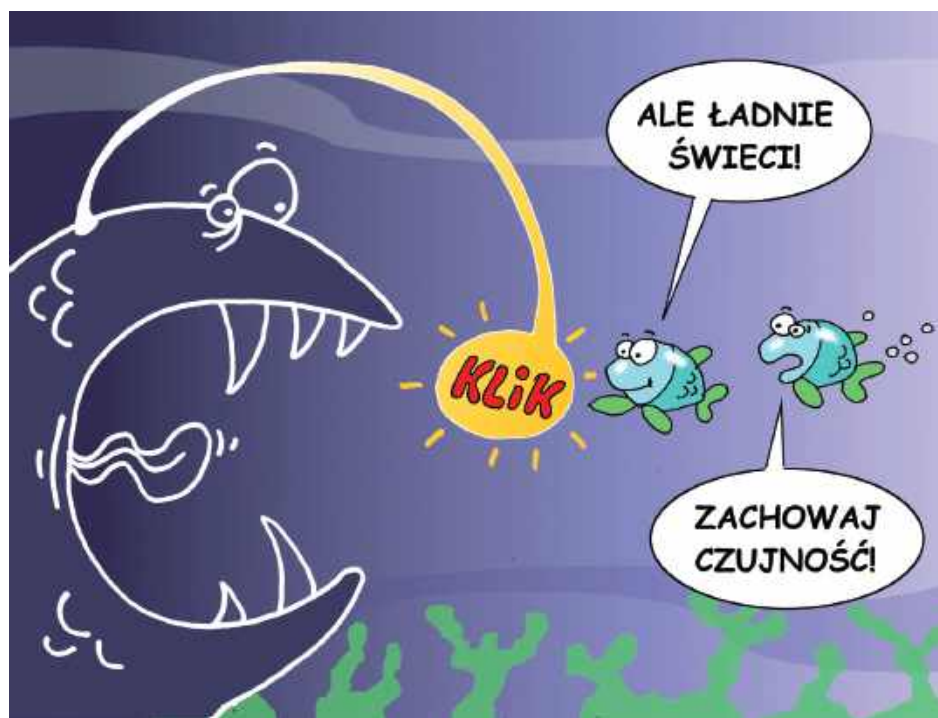


Mężczyzna padł ofiarą oszustwa podczas próby sprzedaży sprzętu elektronicznego. Policja przestrzega przed oszustwami.

26-letni mieszkaniec powiatu biłgorajskiego padł ofiarą oszustwa podczas próby sprzedaży konsoli do gier. Mężczyzna wystawił urządzenie na popularnym portalu ogłoszeniowym, a następnie skontaktowała się z nim osoba podszywająca się pod zainteresowanego kupującego. Po wymianie wiadomości rzekomy klient przesłał mu link, który przekierował go na fałszywą stronę banku.

Niedługo po tym mężczyzna odebrał telefon od kobiety podającej się za pracownika banku. W trakcie rozmowy wykonywał jej polecenia, co doprowadziło do wygenerowania trzech kodów Blik. W efekcie z jego konta zostało przelane prawie 5 tysięcy złotych. Dopiero po zakończeniu kontaktu uświadomił sobie, że padł ofiarą oszustwa i zgłosił sprawę na policję.

Magdalena Kołcon



Policja radzi:

## Jak uniknąć oszustwa?

### Zakupy na portalach aukcyjnych

Podczas kontaktów ze sprzedającym korzystaj z oficjalnych kanałów komunikacji na danej platformie.

Oszuści mogą podrobić stronę portalu aukcyjnego – tak samo, jak każdą inną stronę, dlatego zwracaj uwagę na adres widoczny w przeglądarce.

Jeśli zdecydujesz się wystawić coś do sprzedaży na portalu aukcyjnym i bardzo szybko odzywa się potencjalny kupiec, często wykorzystując do kontaktu jakiś komunikator, pamiętaj, aby nie logować się na rachunek bankowy,

wykorzystując otrzymany na telefon link.

Zwracaj uwagę na to, co autoryzujesz na swoim telefonie, dokładnie czytaj SMS-y od banków.

### Fałszywe inwestycje

Fałszywe inwestycje to obecnie jedne z częściej występujących ataków, które wymierzone są w osoby korzystające z usług oferowanych na rynku finansowym. Przystępstwo to polega na nakłonieniu ofiary za pomocą technik manipulacji do inwestycji, która w rzeczywistości jest fałszywa.

Oszustwo to swój przestęp-

czy proceder bierze od stworzenia przez przestępców fałszywej strony internetowej do inwestowania pieniędzy i jej reklamy w Internecie. Strony takie mają za cel przyciągnąć uwagę użytkowników, ponieważ oprawa graficzna bardzo często wygląda profesjonalnie.

### Podszywanie się pod pracownika banku

Może się zdarzyć, że zadzwoni do Ciebie telefon z infolinii Twojego banku. Osoba podająca się za pracownika tego banku będzie informowała Cię o podejrzanych transakcjach na rachunku

## 45 tys. zł na „inwestycje na giełdzie”

70-letnia mieszkanka powiatu biłgorajskiego zgłosiła się na policję i poinformowała, że straciła ponad 45 tysięcy złotych podczas inwestycji na „internetowej giełdzie”.

Kobieta skuszona reklamą na portalu społecznościowym wypełniła formularz kontaktowy z firmą, która miała pomagać w inwestycjach. Skontaktował się z nią „doradca”, który namówił ją do inwestycji mającej przynieść szybkie i znaczne zyski. Początkowo kobieta „zainwestowała” 1 000 złotych.

Następnie skontaktował się z nią kolejny mężczyzna, który polecił jej zainstalowanie aplikacji, dzięki której współpraca między nimi miała przebiegać szybko i sprawnie. Tak naprawdą było to oprogramowanie do zdalnej obsługi komputera. Po zainstalowaniu programu 70-latka otrzymywała na swój telefon wiadomości z banku dotyczące zatwierdzenia różnych transakcji, które akceptowała. Kiedy zauważyła, że z jej konta znikają kolejne kwoty, udała się do banku, gdzie pracownicy poinformowali ją, że prawdopodobnie została oszukana.

Natalia Račaitis

**Celem takiego działania jest pozyskanie poufnych informacji (loginu i hasła do bankowości internetowej, kodów Blik, danych dotyczących karty płatniczej) lub nakłonienie Cię do wykonania określonych czynności (np. zainstalowania aplikacji dającej przestępcom zdalny dostęp do Twojego komputera lub telefonu)**

bankowym. W dalszej kolejności pracownik ten będzie chciał wyłudzić od Ciebie wrażliwe dane, np. login, hasło lub dane karty płatniczej. Może też sugerować instalację oprogramowania, które ma

zabezpieczyć Twoje pieniądze. Pamiętaj, że takie działanie może być rodzajem oszustwa z wykorzystaniem techniki spoofingu, czyli podszywania się pod daną instytucję lub osobę.

Natalia Račaitis

**INFORMATOR URZĘDU MIASTA BIŁGORAJA**

# Biłgoraj rozpoczyna realizację kolejnych inwestycji

## - przekazano place budów pod modernizację infrastruktury miejskiej

W piątek, 23 maja 2025 roku, w Biłgoraju odbyło się przekazanie placów budów pod trzy inwestycje, które znacząco wpłyną na rozwój infrastruktury miejskiej. Łączna wartość inwestycji przekracza 7,9 miliona złotych.

**Rozbudowa drogi gminnej od km 0+841,90 do km 1+461,03 – ul. Parkowa, budowa drogi gminnej od km 0+003,50 do km 0+340,67 – ul. Makowa, budowa drogi gminnej od km 0+003,50 do km 0+316,50 – ul. Wiśniowa w Biłgoraju**

Największą z rozpoczynanych prac jest rozbudowa i budowa dróg gminnych obejmująca ulice Parkową, Makową i Wiśniową. Projekt o wartości 6,5 miliona złotych brutto zakłada rozbudowę ulicy Parkowej na długości 619 metrów oraz budowę ulic Makowej i Wiśniowej o łącznej długości 650 metrów. Inwestycja, która otrzymała 50-procentowe dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, obejmuje również wykonanie chodników z kostki betonowej, budowę kanalizacji deszczowej ze zbiornikiem wód opadowych, oświetlenie uliczne oraz sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej.

**Modernizacja boiska przy Szkole Podstawowej Nr 1 im. Błogosławionego Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Biłgoraju**

Równoległe miasto rozpoczyna modernizację infrastruktury sportowej w dwóch szkołach podstawowych. Pierwszy projekt dotyczy modernizacji boiska przy Szkole Podstawowej Nr 1 im. Błogosławionego Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego. Inwestycja o wartości 549 tysięcy złotych przewiduje wymianę nawierzchni na trawę syntetyczną o wymiarach 60 na 32 metry, modernizację oświetlenia poprzez montaż 12 nowych naswietlaczy oraz wymianę systemu monitoringu.

**Modernizacja sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej Nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Biłgoraju**

Drugi projekt sportowy to modernizacja sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej Nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi za 898,7 tysięcy złotych. Prace obejmą wymianę nawierzchni sportowej, modernizację instalacji centralnego ogrzewania i oświetlenia, poprawę akustyki oraz dostosowanie obiektu do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami.

Oba projekty sportowe otrzymały dofinansowanie w wysokości maksymalnie 610 tysięcy złotych z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej w ramach programu Sportowa Polska. Realizacja inwestycji drogowej planowana jest do czerwca 2026 roku, natomiast projekty sportowe mają zostać ukończone w trzecim kwartale 2025 roku.



### INFORMACJE DLA MIESZKAŃCÓW

**BURMISTRZ MIASTA BIŁGORAJA  
PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI,  
ŻE W DNIU 19.05.2025 R.**

na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu <https://umbilgoraj.bip.e-zeto.eu> zakładka obwieszczenia i [www.bilgoraj.pl](http://www.bilgoraj.pl) został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczanego do dzierżawy (dot.: działki nr 40/10 ark. 21).

**BURMISTRZ MIASTA BIŁGORAJA  
PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI,  
ŻE W DNIU 19.05.2025 R.**

na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu <https://umbilgoraj.bip.e-zeto.eu> zakładka obwieszczenia i [www.bilgoraj.pl](http://www.bilgoraj.pl) został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczanego do dzierżawy (dot.: części działki nr 3/16 ark. 32).

**BURMISTRZ MIASTA BIŁGORAJA  
PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI,  
ŻE W DNIU 19.05.2025 R.**

na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu <https://umbilgoraj.bip.e-zeto.eu> zakładka obwieszczenia i [www.bilgoraj.pl](http://www.bilgoraj.pl) został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczanego do dzierżawy (dot.: części działki nr 81 ark. 32)".



### RADA MIASTA BIŁGORAJA

23-400 Biłgoraj Pl. Wolności 16 tel. (84) 686-96-22, 686-96-00,  
fax (84) 686-96-65, e-mail: radamiasta@bilgoraj.pl

Biłgoraj, dnia 20 maja 2025 r.

BRM.0002.13.2025.1

Uprzejmie zapraszam na **XIII sesję Rady Miasta Biłgoraja**. Sesja odbędzie się **28 maja 2025 roku o godz. 16<sup>00</sup>** w sali konferencyjnej Urzędu Miasta Biłgoraja - Pl. Wolności 16, z następującym porządkiem obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Stwierdzenie prawomocności obrad.
3. Przyjęcie protokołu z XII sesji Rady Miasta.
4. Informacja o pracy Burmistrza Miasta między sesjami.
5. Przedstawienie raportu o stanie miasta Biłgoraja za 2024 rok.
6. Debata nad raportem o stanie miasta Biłgoraja za 2024 rok.
7. Podjęcie uchwały w sprawie udzielenia wotum zaufania Burmistrzowi Miasta Biłgoraja za 2024 rok.
8. Przedstawienie sprawozdania z wykonania budżetu miasta Biłgoraja za 2024 rok.
9. Podjęcie uchwały w sprawie rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego Miasta Biłgoraja za 2024 rok wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta Biłgoraja za 2024 rok.
10. Podjęcie uchwały w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta Biłgoraja z tytułu wykonania budżetu za 2024 rok.
11. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr IX/76/2024 Rady Miasta Biłgoraja z dnia 18 grudnia 2024 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej
12. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały budżetowej na 2025 rok.
13. Podjęcie uchwały w sprawie uchylenia uchwały Nr IV/35/2024 Rady Miasta Biłgoraja z dnia 21 sierpnia 2024 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości oznaczonej działką nr 196/2 ark. 10, położonej przy ul. Mikołaja Reja w Biłgoraju.
14. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie umowy dzierżawy na okres kolejnych 3 lat (dot. dz. 81 ark. 32).
15. Wolne wnioski.
16. Zamknięcie obrad.



# Zespoły z gminy Biłgoraj z dumą reprezentowały region w wojewódzkich eliminacjach do Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu

W miniony weekend, 17 maja w Centrum Spotkania Kultur w Lublinie odbyły się wojewódzkie eliminacje do jednego z najważniejszych wydarzeń w kalendarzu miłośników muzyki tradycyjnej – Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym.

Gminę Biłgoraj reprezentowali: Zespół Śpiewaczy „Jarzębina” z Bukowej, Krystyna Wójcik z zespołem „Rudzianeczki” z Woli Dereźniańskiej, Katarzyna Rączka z Woli Dereźniańskiej oraz Męski Zespół Śpiewaczy z Bukowej, który ze względu na dwuletni okres karencji po zdobyciu Baszty (najwyższe wyróżnienie Festiwalu) w 2023 roku ubiegał się o zakwalifikowanie na Festiwal Folkloru Polskiego „Sabałowe Bajania” w Bukowinie Tatrzańskiej. Zespoły znów potwierdziły, że dziedzictwo kulturowe Ziemi Biłgorajskiej ma się dobrze i wciąż tętni życiem.

Na scenie CSK w Lublinie zaprezentowały się zespoły ludowe, śpiewacy oraz instrumentalni z całego województwa lubelskiego wyłonieni podczas eliminacji powiatowych.

Uczestnicy z gminy Biłgoraj zachwycili nie tylko umiejętnościami wokalnymi, ale również autentycznością przekazu, barwnymi strojami regionalnymi i głębokim szacunkiem dla tradycji. Ich repertuar obejmował pieśni przekazywane z pokolenia na pokolenie – śpiewane niegdyś na weselach, podczas świąt czy przy pasieniu krów, które wyrzmiły na scenie lubelskiego Centrum Spotkania Kultur.

Udział w eliminacjach to nie tylko zaszczyt, ale również możliwość zakwalifikowania się do prestiżowego **Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym**, który od lat gromadzi najlepszych artystów ludowych z całej Polski. Dla zespołów z gminy Biłgoraj to okazja do pokazania piękna ich regionu na ogólnokrajowej scenie.

Komisja w składzie: **prof. dr hab. Jan Adamowski** – przewodniczący Jury OFKIŚL, **Bogna Bender-Motyka**, **Agnieszka Drozd-Bownik**, **prof. dr hab. Stanisława Niebrzegowska-Bartmińska** oraz **dr hab. Tomasz Rokosz** **prof. KUL** po wysłuchaniu 54 podmiotów wykonawczych postanowiła nominować do udziału w 59. Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym między innymi **Zespół Śpiewaczy „Jarzębina”** z Bukowej oraz **Męski Zespół Śpiewaczy** również z Bukowej na 59. Festiwal Folkloru Polskiego „Sabałowe Bajania” w Bukowinie Tatrzańskiej.



Katarzyna Rączka z Woli Dereźniańskiej

**Męski Zespół Śpiewaczy wystąpi 59. Festiwalu Folkloru Polskiego „Sabałowe Bajania” w Bukowinie Tatrzańskiej. Ze względu na dwuletnią karencję po zdobyciu głównej nagrody w 2023 r. śpiewacy z Bukowej nie mogli ubiegać się o udział w Festiwalu w Kazimierzu**

**„Jarzębina” z Bukowej** oraz **Męski Zespół Śpiewaczy** również z Bukowej na 59. Festiwal Folkloru Polskiego „Sabałowe Bajania” w Bukowinie Tatrzańskiej.

Serdecznie gratulujemy zespołom z Bukowej sukcesu. Jesteśmy dumni, że mamy takich ambasadorów kultury. Wasze zaangażowanie, talent i serce wkładane w pielęgnowanie tradycji to prawdziwy skarb, który warto pielęgnować i wspierać. Życzymy powodzenia w Kazimierzu i Bukowinie Tatrzańskiej.



Krystyna Wójcik z zespołem „Rudzianeczki”



Zespół Śpiewaczy „Jarzębina”



Męski Zespół Śpiewaczy z Bukowej

## Sukces Oliwii, uczennicy ze Smólska, na powiatowym konkursie piosenki

W środę, 7 maja uczennica Szkoły Podstawowej w Smólsku – Oliwia Maciocha – odniosła ogromny sukces, zajmując pierwsze miejsce w Powiatowym Konkursie Piosenki Obcojęzycznej „Das Festival of the Songs”, który odbył się w Biłgorajskim Centrum Kultury i zgromadził utalentowanych młodych wokalistów z całego powiatu.

Oliwia zachwyciła jury nie tylko nienaganną wymową języka obcego, ale przede wszystkim dojrzałością wokalną, sceniczną pewnością siebie i wyjątkową interpretacją wybranej piosenki. Jej występ wyróżniał się spośród wielu prezentacji i spotkał się z entuzjastycznym aplauzem publiczności.

Konkurs „Das Festival of the Songs” promuje naukę języków obcych poprzez muzykę oraz rozwija artystyczne pasje uczniów. Zdobyć pierwszego miejsca przez uczennicę z niewielkiej szkoły podstawowej jest powodem do dumy zarówno dla nauczycieli, jak i całej spo-



Oliwia Maciocha zachwyciła jury nie tylko nienaganną wymową języka obcego, ale przede wszystkim dojrzałością wokalną, sceniczną pewnością siebie i wyjątkową interpretacją wybranej piosenki

teczności lokalnej.

Już w kwietniu tego roku Oliwia udowodniła swój niezwykły talent muzyczny, biorąc udział w XLV Festiwalu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej, który odbył się w Biłgoraju. Organizatorem wydarzenia był Młodzieżowy Dom Kultury – instytucja znana z promowania młodych, uzdolnionych artystów i wspierania ich pasji.

Festiwal zgromadził dziesiątki uczestników z różnych zakątków regionu, rywalizujących w kilku kategoriach wiekowych. Oliwia wystąpiła w kategorii II (38 podmiotów wykonawczych), obejmującej uczestników w wieku od 10 do 12 lat. Jej występ zachwycił zarówno jury, jak i publiczność, czego efektem było przyznanie jej pierwszego miejsca w swojej kategorii.

Te ogromne osiągnięcia są dowodem na ciężką pracę, systematyczne ćwiczenia oraz naturalny talent Oliwii. Jej interpretacja utworów, muzykalność oraz sceniczna charyzma spotykają się z niezwykle pozytywnym odbiorem, a zdobyte nagrody stanowią nie tylko powód do dumy, ale także motywację do dalszego rozwijania muzycznych umiejętności.

Gratulujemy Oliwii wspaniałych osiągnięć i życzymy dalszych sukcesów na scenie muzycznej!

## Sensacyjne odkrycie na budowie S17: średniowieczna studnia i ślady po osadzie

Mieli tylko budować drogę w okolicach Zamościa, a trafili na ślady zapomnianej przeszłości. Podczas prac poprzedzających budowę ekspresówki S17 archeolodzy dokonali zaskakującego odkrycia.

Już jesienią w 2024 roku rozpoczęto wykopaliskowe badania archeologiczne wyprzedzające budowę drogi ekspresowej S-17 Piaski-Hrebenne na odcinku nr 6 (węzeł „Zamość Wschód” wraz z węzłem – węzeł „Zamość Południe” wraz z węzłem w gminie Łabunie) w obszarze dużego stanowiska archeologicznego zlokalizowanego na łagodnym stoku doliny rzeki Łabuńki.

Stanowisko odkryte w trakcie badań powierzchniowych. Było ujęte w wojewódzkiej ewidencji zabytków i włączone do gminnej ewidencji zabytków gminy Łabunie.

Trasa przebiegu drogi ekspresowej S17 „przecina” obszar tego stanowiska i z tego względu urząd konserwatorski wskazał na potrzebę przeprowadzenia ar-



Średniowieczna studnia odkryta na stanowisku archeologicznym w Łabuniach

cheologicznych badań wykopaliskowych przed rozpoczęciem właściwych robót drogowych.

- W początkowym etapie badań usunięto warstwę humusu na wskazanej do badań powierzchni wykopów, a następnie oczyszczono ją ręcznie łopatami. Ze względu na kontynuację stanowiska poza wstępnie wyznaczony teren do przebadania, powierzchnia badań została poszerzona o kolejne 183 ary w celu przebadania całości obszaru stanowiska wchodzącego

w strefę przebiegu S17, co daje prawie 3 ha terenu badań archeologicznych - tłumaczy Lubelski Wojewódzki Konserwator Zabytków.

Dotychczas na stanowisku przebadano 220 obiektów archeologicznych o zróżnicowanej wielkości, przeznaczeniu i charakterze. Wśród nich odnotowano kilka obiektów mieszkalnych (duże prostokątne zarysy o wymiarach 5 m x 6 m), którym towarzyszyły różnorodne jamy gospodarcze i dołki po słupach

stanowiących naziemną konstrukcję tych obiektów. Najciekawszym obiektem odkrytym dotychczas na tym stanowisku jest zapewne średniowieczna studnia, która posiadała obudowę z drewnianych desek zapewniających stabilność jej konstrukcji.

W odkrywanych obiektach ziemnych odnotowano kilkadziesiąt fragmentów ceramiki datowanej na okres późnego średniowiecza (XIV-XV w.), ułamki kości zwierzęcych, kilkanaście nieokreślonych przedmiotów żelaznych, nieliczne narzędzia krzemienne oraz kościaną szpilę, szydło i kamienne żarno. Ze wstępnej oceny odkrywanych obiektów i zabytków ruchomych wynika, że ich zdecydowana większość pochodzi z okresu późnego średniowiecza, co może wskazywać na osadę będącą najstarszym miejscem historycznego osadnictwa w Łabuniach, gdyż pierwsza wzmianka ze źródeł historycznych o tej miejscowości pochodzi z 1428 roku.

Tomasz Zalewa

## Wyjeżdżając z posesji, zderzyła się z motocyklistą

Poważny wypadek w Majdanie Tuczępskim (gm. Grabowiec). Kierująca Audi, wyjeżdżając z posesji, nie ustąpiła pierwszeństwa motocykliście i doprowadziła do zderzenia pojazdów. 38-letni motocyklista po upadku na jezdnię doznał obrażeń, trafił do szpitala. Audi kierowała 41-latką, podróżowała z dzieckiem.

W miejscowości Majdan Tuczępski w gminie Grabowiec doszło do wypadku drogowego z udziałem osobowego Audi i motocyklisty.



38-letni motocyklista po upadku na jezdnię doznał obrażeń, trafił do szpitala

Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że kierujący motocyklem marki Yamaha jechał w kierunku miejscowości Tuczępy. W pewnym momencie z jego prawej strony z posesji wyjechała kierująca Audi. Motocyklista nie zdążył

zahamować i uderzył w przednią część wyjeżdżającego na drogę pojazdu.

Motocykl przewrócił się na jezdnię, kierujący nim 38-latek z gminy Grabowiec, upadając, doznał obrażeń. Załoga karetki pogotowia przewiozła

go do szpitala.

Audi kierowała 41-latką również mieszkanka gminy Grabowiec, podróżowała z 8-latką. Dziewczynka oraz kierująca nie potrzebowały pomocy medycznej, nie odniosły obrażeń.

Policyjne badania alkometrem wykazało, że zarówno motocyklista, jak i kierująca Audi, byli trzeźwi.

Policjanci na miejscu wypadku wykonali oględziny miejsca i pojazdów, zabezpieczyli ślady. W sprawie wypadku prowadzą postępowanie, ustalając szczegółowy jego przebieg.

Tomasz Zalewa

## Droga ekspresowa połączy Warszawę z Zamościem

Zamość coraz bliżej Warszawy, a przynajmniej dojedziemy do stolicy znacznie szybciej. Droga ekspresowa S17 prowadzi z centrum Polski do granicy z Ukrainą, pełniąc ważną rolę zarówno w ruchu wewnętrznym, jak i międzynarodowym. Trasa obecnie łączy już Warszawę z Lublinem, a w przyszłości również z Zamościem, ułatwiając także dojazd do Lwowa.

Ponad 190 km dostępnych dla kierowców

Droga ekspresowa S17, która będzie rozpoczynała się na węzle Drewnica (skrzyżowaniu z S8 na obwodnicy Warszawy), będzie miała długość ponad 320 km (wraz ze wspólnym przebiegiem S12). Trasa zakończy się na granicy polsko-ukraińskiej w Hrebennem. Dziś kierowcy korzystają już z ponad 180 km S17 od węzła Warszawa Wschód na obwodnicy stolicy, aż do węzła Piaski Wschód oraz niespełna 10-kilometrowej obwodnicy Tomaszowa Lubelskiego. Pomiędzy węzłami Kurów Zachód i Piaski Wschód S17 ma wspólny przebieg z drogą ekspresową S12 prowadzącą do przejścia granicznego w Dorohusku.

Tomasz Zalewa

## Mistrzynie otworzy nową inwestycję w Zamościu

Nowy kompleks sportowo-rekreacyjny w Zamościu jest już gotowy. Oficjalnie zostanie otwarty dosłownie za kilka dni, a wśród gości m.in. złota medalistka paraolimpijska w tenisie stołowym, Karolina Pęk.

Przy ulicy Kresowej 24 w Zamościu jest już gotowy kompleks sportowo-rekreacyjny dla osób z niepełnosprawnościami. Jego oficjalne otwarcie zostało zaplanowane na 2 czerwca (poniedziałek). Honorowym gościem uroczystości będzie Karolina Pęk, złota medalistka paraolimpijska w tenisie stołowym.

Kolejne odcinki w realizacji i przygotowaniu

- Jeszcze w tym roku chcemy rozpocząć budowę trzech kolejnych odcinków S17 na południe od Zamościa w kierunku Hrebennego o łącznej długości ok. 47 km. Rozpoczęcie prac w terenie będzie możliwe po wydaniu dla każdego z nich przez wojewodę lubelskiego decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej (ZRID). W tym roku planujemy także złożenie wniosków o wydanie tych decyzji dla kolejnych trzech fragmentów trasy między Piaskami a Zamościem (w sumie 39 km) oraz ogłoszenie przetargów na dwa brakujące odcinki S17: Łopiennik - Krasnystaw oraz Zamość Sitaniec - Zamość Wschód (w sumie ponad 20 km), które domkną realizację tej trasy od Warszawy do granicy z Ukrainą. Opracowujemy też dokumentację projektową dla ok. 2-kilometrowego odcinka S17 w okolicy Hrebennego. W przyszłości będzie to dojazd do planowanego terminala na granicy z Ukrainą. Za jego realizację odpowiada Lubelski Zarząd Obsługi Przejść Granicznych - informuje GDDKiA w Lublinie.

Wartość inwestycji to ponad 1,4 miliarda złotych. Planowane zakończenie budowy przewidziane jest na 2028 rok.

Tomasz Zalewa

# Adrian walczy o życie.

## Sekunda zmieniła wszystko

Lekarze nie dawali mu szans, a jednak stał się cud. Adrian Poźniak, 28-letni mieszkaniec gminy Sułów, po urazie głowy w wyniku wypadku komunikacyjnego z następczym obrzękiem mózgu dzielnie walczy. Rehabilitacja trwa i widać efekty, ale potrzebna jest pomoc, żeby była kontynuowana.

Adrian był początkowo osobą leżącą, ze znaczą nadaktywnością lewej strony ciała, niedowładem prawej strony ciała i z utrudnionym kontaktem z powodu niewyraźnej mowy, nieporadający przyjąć pozycję siedzącą z powodu braku kontroli tułowia i głowy.

- W Donum Corde Centrum Rehabilitacji i Opieki Medycznej pan Adrian jest z nami od stycznia bieżącego roku, a w tym czasie nasz zespół terapeutyczny wraz z rodziną i samym pacjentem zauważa postęp, jaki udało nam się osiągnąć - tłumaczy specjalista.

Po kilku tygodniach rehabilitacji poprawie uległa siła mięśniowa i koordynacja ruchowa, a opieka medyczna nie jest tak intensywna, jak na początku. Aktualnie Adrian jest w stanie zmieniać pozycję ciała w obrębie łóżka, położyć się, usiąść i przesiąść się na wózek z nieznaną pomocą, samodzielnie utrzymuje pozycję siedzącą, coraz sprawniej wykonuje czynności manualne prawą ręką.



28-letni mieszkaniec gminy Sułów dzielnie walczy i przechodzi rehabilitację

Poprawie uległa również mowa oraz funkcje poznawcze.

- Program rehabilitacyjny został rozszerzony i wsparty o zastosowanie nowoczesnych technologii, takich jak: Robogait, celem odtwarzania wzorca chodu. Co więcej, zastosowanie tutaj ma również taka technologia jak Vibramoov, dzięki której poprzez wibrację i stymulację

czucia głębokiego możemy wspierać funkcjonalną terapię ruchową. Każdy, nawet najdrobniejszy sukces, jest ogromną motywacją dla naszych pacjentów, jak również dla nas samych - przekazuje fundacja, która objęła opieką mieszkańca gminy Sułów.

Adriana oraz jego walkę moż-

na wesprzeć, m.in. przekazując swój 1,5 proc. podatku.

KRS: 0000308316  
Cel szczegółowy: Adrian Poźniak p/262  
można też wpłacić darowiznę na rachunek bankowy:  
25 8944 0003 0002 7430  
2000 0010 tytułem: Adrian Poźniak p/262

Tomasz Zalewa

## Pójdziecie głosować? Gmina dostanie grubą kasę

Chcicie coś zrobić dla swojej gminy i zarobić dla niej pół „bańki”? Idźcie głosować w drugiej turze wyborów prezydenckich. Tylko i aż tyle. Samorząd Województwa Lubelskiego przygotował dla gmin liczących do 20 tys. mieszkańców propozycję udziału w konkursie profrekwencyjnym. Tam, gdzie zagłosuje najwięcej ludzi, na konto wpłynię nawet 500 tysięcy złotych.

Przed nami II tura wyborów Prezydenta RP. Oddając głos 1 czerwca, wskazujemy osobę, która w kolejnych latach będzie stała na straży suwerenności i bezpieczeństwa naszego państwa. W ten sposób bierzemy

osobistą odpowiedzialność za sposób realizacji wspólnego dobra w naszej Ojczyźnie - jego kształt w wymiarze politycznym, ekonomicznym i społecznym.

- Wybierzmy głowę państwa, która będzie gwarantem wartości, ważnych dla naszej wspólnoty narodowej, dla poszanowania rodzimej tradycji i dobra wszystkich Polaków. Pamiętajmy, że wybory w wolnej i niepodległej Polsce były tym, o co walczyli nasi przodkowie. Obchodzony przez nas w tym roku Jubileusz 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego niech będzie dodatkową zachętą, by z dumą i wielką odpowiedzialnością podjąć decyzje kluczowe dla przyszłości naszej Ojczyzny i regionu. Zwracam się do Państwa z prośbą i apelem o zaan-

gażowanie osób czy podmiotów działających w lokalnych środowiskach, np. jednostek OSP, w organizację transportu dla osób starszych czy chorych, by mogły bez przeszkód dotrzeć do lokali wyborczych - zachęca Samorząd Województwa Lubelskiego.

Samorząd przygotował dla gmin liczących do 20 tys. mieszkańców propozycję udziału w konkursie profrekwencyjnym. Jest to okazja dla lokalnych społeczności, by sięgnąć po środki dla swoich „małych ojczyzn” w ramach akcji „Aktywna Lubelska Wieś 2.0”. Konkurs ma na celu wsparcie i aktywizację mieszkańców województwa lubelskiego w realizacji projektów lokalnych na terenach wiejskich. Skierowany jest do samorządów z obszarów wiejskich

województwa lubelskiego: gmin wiejskich; gmin miejsko-wiejskich z wyłączeniem miast powyżej 20 tysięcy mieszkańców, gmin miejskich do 20 tysięcy mieszkańców.

Samorząd Województwa Lubelskiego przekazuje nagrody finansowe gminom z najwyższą procentową frekwencją wyborczą.

Nagrody wyniosą:  
za zajęcie I miejsca - 500 000 zł,  
za zajęcie II miejsca - 300 000 zł,  
za zajęcie III miejsca - 200 000 zł.

Szczegóły oraz regulamin konkursu będą dostępne na stronie: [www.lubelskie.pl](http://www.lubelskie.pl)

Tomasz Zalewa

## Jechali sadzić warzywa.

### Najpierw zasadzili się na alkohol

Policjanci z posterunku w Trzeszczanach (powiat hrubieszowski) zatrzymali dwóch rowerzystów, którzy jechali na swoich jednośladach. Mieli po trzy promile alkoholu w organizmie. Okazało się, że są to dwaj bracia, którzy jadą ze sklepu z zakupionym alkoholem na działkę, aby... sadzić warzywa. Droga to będzie przyjemność.

Policjanci z Posterunku Policji w Trzeszczanach zatrzymali na terenie gminy mężczyźną, który jechał rowerem całą szerokością jezdni. Tor jazdy wskazywał, że cyklista może być pod wpływem alkoholu. Kiedy policjanci zatrzymali go do kontroli drogowej i zbadali stan trzeźwości, okazało się, że ma trzy promile

alkoholu w organizmie. Jak ustalono, 41-latek jechał akurat ze sklepu z zakupionym alkoholem.

Jakby tego było mało, po kilku minutach do mężczyzny dołączył jadący za nim brat, który też ledwo trzymał się na rowerze. Policjanci również zbadali jego stan trzeźwości. 40-latek również miał trzy promile alkoholu w organizmie. Bracia tłumaczyli policjantom, że kupili alkohol i właśnie jadą do ich trzeciego brata, aby... sadzić warzywa w ogrodzie.

Obaj mężczyźni zostali ukarani przez funkcjonariuszy mandatami karnymi w wysokości 2,5 tysiąca złotych za jazdę rowerem w stanie nietrzeźwości. Natomiast ich jednoślady zostały zabezpieczone.

Tomasz Zalewa

## Dzicz na przystanku w Szczebrzeszynie



Przystanek w Szczebrzeszynie nie dość, że gustownie przyozdobiony, to jeszcze z podrzuconymi odpadami

Ludzka głupota przysiadła sobie na przystanku w Szczebrzeszynie. A ten nie dość, że kompletnie zdewastowany, to jeszcze ktoś zostawił tu reklamówki z odpadami.

- Takie zachowanie nie tylko pogarsza estetykę miejsca, ale też utrudnia korzystanie z przystanków innym pasażerom - dyplomatycznie komentuje radny Szczebrzeszyna,

Rafał Reszczyński.

Prośba do mieszkańców. - Drodzy Mieszkańcy, zwracamy się z uprzejmą prośbą o niepozostawianie tekstyliów i innych odpadów na przystankach autobusowych. Takie zachowanie nie tylko pogarsza estetykę miejsca, ale też utrudnia korzystanie z przystanków innym pasażerom. Dbajmy wspólnie o czystość i porządek w naszej okolicy! Dziękujemy za zrozumienie i współpracę - przekazuje radny.

Tomasz Zalewa

# Były piłkarz Hetmana dalej podbija Europę

Pamiętacie jeszcze wychowanka i byłego piłkarza Hetmana Zamość, Przemysław Tytoń? Owszem to już 38 lat na liczniku, ale w kompletnie w niczym to nie przeszkadza. Rodowity zamościanin przedłużył właśnie kontrakt z holenderskim klubem FC Twente Enschede, z którym związał się do czerwca 2026 roku.

Przemysław Tytoń urodził się 4 stycznia 1987 roku w Zamościu. Piłkarską przygodę rozpoczął w Hetmanie Zamość, gdzie stawił pierwsze kroki jako bramkarz. Talent i determinacja młodego zawodnika szybko zaowocowały transferem do Górnika Łęczna, co otworzyło mu drzwi do profesjonalnej kariery. W 2007 roku Tytoń przeniósł się do Holandii, podpisując kontrakt z Roda JC Kerkrade, a później występował także w takich klubach jak PSV Eindhoven, Elche CF (Hiszpania), VfB Stuttgart (Niemcy), Deportivo La Coruña, FC Cincinnati (USA), a także Twente Enschede.

Nie zapominajmy, że Tytoń rozegrał też 14 meczów w seniorskiej reprezentacji Polski w latach 2010-2016. Zadebiutował 29 maja 2010 roku w towarzyskim meczu z Finlandią, który zakończył się bezbramkowym remisem. Zamościanin niespodziewanie został też polskim bohaterem na Euro 2012. Podczas meczu otwarcia rozegranego 8 czerwca 2012 roku na Stadionie Narodowym w War-



Wychowanek Hetmana Zamość dalej będzie występował w klubie z Enschede

szawie Polska grała z Grecją. W 69. minucie spotkania bramkarz Wojciech Szczęsny został ukarany czerwoną kartką za faul w polu karnym na greckim napastniku. W jego miejsce wszedł Przemysław Tytoń, który natychmiast stanął przed trudnym zadaniem obrony rzutu karnego. Karnego wykonał kapitan Greków, Giorgos Karagounis. Tytoń, mimo braku rozgrzewki, zdołał obronić strzał, stając się bohaterem meczu. Spo-

tkanie zakończyło się remisem 1:1. Dzięki tej interwencji Tytoń zyskał uznanie i wystąpił w kolejnych meczach fazy grupowej przeciwko Rosji i Czechom.

Przemysław Tytoń jest wychowankiem Hetmana Zamość. W sezonie 2004/2005 przeszedł do I-ligowego Górnika Łęczna, gdzie przez dwa sezony rozegrał 20 spotkań w ekstraklasie. Potem była wędrówka po klubach w Europie, ale też w USA, aż na dobre

osiadł w Holandii. Na poziomie Eredivisie Tytoń rozegrał jak dotąd 76 spotkań. Teraz obie strony zdecydowały, że będą kontynuować współpracę, choć zamościanin nie jest wcale pierwszym bramkarzem Twente. Od sezonu 2022/2023, kiedy podpisał kontrakt z klubem, rozegrał jedynie osiem meczów. FC Twente zakończyło ostatni sezon na szóstym miejscu w tabeli.

Tomasz Zalewa

## Magiczna gala w samym sercu Zamościa



7 czerwca na Rynku Wielkim czeka nas muzyczna uczta pod gołym niebem - i za darmo

Zamość zamieni się w operową scenę rodem z włoskich marzeń. Już 7 czerwca na Rynku Wielkim czeka nas muzyczna uczta pod gołym niebem - i to za darmo. Przed nami 18. Zamojski Festiwal Kultury „arte, cultura, musica e...”. I znamy już szczegóły.

Pod ciepłym, czerwcowym niebem Zamościa, w sercu jednego z najpiękniejszych rynków Europy, zabrzmia arcydzieła włoskiej opery. To będzie gala operowa w ramach 18. Zamojskiego Festiwalu Kultury „arte, cultura, musica e...”. To wieczór, który połączy elegancję klasycznej muzyki z otwartą przestrzenią i bliskością publiczności. Wszystko 7 czerwca (sobota) o godzinie 20 na Rynku Wielkim w Zamościu.

Na scenie wystąpią soliści: Marta Mazanek-Matuszewska i Paweł Michalczuk, którym towarzyszyć będzie – Orkiestra Symfoniczna im. Karola Namysłowskiego w Zamościu pod batutą charyzmatycznego dyrygenta Giovanniego Pompeo.

Repertuar wieczoru to pełna emocji podróż przez największe dzieła mistrzów włoskiej opery.

Usłyszymy uwertury i arie z takich oper jak:

„Cyruлик sewilski i Kopciuszek” Gioacchina Rossiniego – pełne lekkości, humoru i błyskotliwej wirtuozerii,

„Don Pasquale” Donizettiego – z uwodzicielskimi melodiami,

„Nieszpory sycylijskie” Verdiego – dramatyczne i pełne pasji,

„Gianni Schicchi” i „Cygankaria” Pucciniego – z najstojniejszymi ariami sopranowymi świata,

a także niezapomniane fragmenty z „Wilhelma Tella” i „Włoszki w Algierze”.

Jak zapowiadają organizatorzy, przed nami koncert, który łączy w sobie siłę muzyki, piękno języka włoskiego i otwartość festiwalowej atmosfery – idealny zarówno dla koneserów opery, jak i tych, którzy dopiero odkrywają jej czar.

### WYKONAWCY:

Marta Mazanek-Matuszewska – sopran

Paweł Michalczuk – bas-baryton

Orkiestra Symfoniczna im. Karola Namysłowskiego w Zamościu

Giovanni Pompeo – dyrygent

Tomasz Zalewa

## Bokerska sensacja z Zamościa w reprezentacji Polski

Zamość to nie tylko piłka nożna - i mamy dowód. Szymon Gryszyn, bokser A.S.B. Zamość, został właśnie powołany do reprezentacji Polski. Utalentowany pięściarz wystąpi w biało-czerwonych barwach w międzypaństwowym meczu Łotwa-Polska zaplanowanym na 1 czerwca w Daugavpils.

Szymon Gryszyn to młody i utalentowany bokser z Łabuń reprezentujący Autonomiczną Sekcję Bokserską Hetman Zamość. Jego kariera rozwija się dynamicznie, a osiągnięcia na krajowych



Utalentowany bokser z Łabuń w Dzień Dziecka wystąpi w reprezentacji Polski

i międzynarodowych ringach świadczą o jego potencjale.

W październiku 2022 roku Szymon zdobył srebrny medal

na Mistrzostwach Polski Młodzików w Bytowie w kategorii wagowej 40 kg. Był to jego debiut na mistrzostwach tej

rangi, a podopieczny trenera Przemysława Maziarczuka pokazał się z bardzo dobrej strony, wygrywając walki

ćwierćfinałową i półfinałową z wyraźną przewagą punktową. W marcu bieżącego roku Szymon odniósł znaczące zwycięstwo podczas międzynarodowego turnieju bokerskiego, pokonując na punkty mistrza Irlandii w wyższej kategorii wagowej, co było dużym osiągnięciem i dowodem jego wszechstronności oraz determinacji

W składzie kadry narodowej biało-czerwonych, prowadzonej przez trenera Dariusza Kochanowskiego, znalazło się sześciu kadetów i siedmiu juniorów.

- W składzie kadetów są: 63-kg Kewin Trukawka, Jakub Gruszka, 66-kg Patryk Borowicz, 70-kg Oskar Muszakowski, 75-kg Kasjan Gałkiewicz, 80-kg Aleksander Sikora oraz juniorów: 50-kg Szymon Gryszyn, 55-kg Filip Bochenek,

60-kg Igor Soczówka, 70-kg Adam Bagiński, 75-kg Igor Sobczak, 85-kg Kajetan Bajzert, +90 kg - Maciej Klotzer - mówi trener Dariusz Kochanowski.

W sztabie szkoleniowym są również: Dariusz Gumowski, Patryk Rostkowski i Tomasz Mróz.

- Mecz z Łotyszami poprzedzi reprezentacyjne zgrupowanie, zaplanowane w dniach 25-31 maja w Centralnym Ośrodku Sportu – Ośrodku Przygotowań Olimpijskich w Giżycku – mówi selekcjoner Dariusz Kochanowski.

Tegoroczne Mistrzostwa Europy U-17 odbędą się w grudniu w niemieckim Kienbaum, a Mistrzostwa Europy U-19 na początku października

a w czeskiej Ostrawie.

Tomasz Zalewa

# Czego uczą więźniów w Zamościu? Warsztaty z przebaczenia

To naprawę dzieje się w Zakładzie Karnym w Zamościu. Dzięki współpracy z Akademią Zamojską, w zamojskiej jednostce penitencjarnej odbyły się warsztaty dla osadzonych o tematyce... przebaczenia.

- Przebaczenie jest procesem, który oddziałuje na człowieka i sprawia, że możliwe jest odrodzenie się. Resocjalizacja to działanie, dzięki któremu osoby niedostosowane społecznie, które naruszyły porządek prawny, są w stanie uniknąć powrotu na drogę przestępstwa, przestrzegać norm, zasad ważnych dla życia społecznego. Jedną z zasad, która powinna być stosowana w resocjalizacji, jest praca z drugim człowiekiem – nie na zasadzie podległości i przymusu, a odpowiedzialności za samego siebie, szanowania siebie, wsparcia innych, akceptacji. Ta zasada towarzyszyła grupie podczas wszystkich spotkań i była wyjściem do organizacji przedsięwzięcia - wyjaśnia



Lekcje przebaczenia trwają w Zakładzie Karnym w Zamościu

Zakład Karny w Zamościu.

W czasie spotkań stosowana była zasada indywidualizacji, ponieważ każdy z uczestników jest na innym etapie życia, boryka się z innymi problemami, ma za sobą inną przeszłość, inną hierarchię wartości. Każdy osadzony potrzebuje indywidualnego podejścia

oraz konkretnej pomocy w wyznaczonej sferze i w uporaniu się z konkretnym problemem:

- Uczestnicy, dzięki takiemu podejściu otworzyli się i podzieli niezwykle głębokimi, ważnymi problemami. Praca osadzonych nie ograniczała się tylko do czasu podczas zajęć. Każdy z nich przyszedł

był także o pracę nad sobą w czasie wolnym – zadaniem skazanych między innymi było obserwowanie oraz spisywanie swoich emocji, opis relacji, w których nastąpiła krzywda oraz określenie czy została ona przepracowana - tłumaczy inicjatorzy niecodziennych zajęć.

Tomasz Zalewa

## Na drodze leży pół miliona złotych

Aż 11 firm biło się o to, kto wyremontuje drogę w Zwierzyńcu. Najważniejsze, że nowy odcinek ul. majora Tadeusza Kuncewicza „Podkowy” w Zwierzyńcu powstanie zgodnie z planem. Miejskowy samorząd właśnie podpisał umowę z wykonawcą robót, które potrwać do jesieni i będą współfinansowane ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

- Zainteresowanie przetargiem było duże. Do przetargu przystąpiło 11 wykonawców. Trzy oferty przekraczały wartość kosztorysową inwestycji, oszacowanej na ponad 690 tys. zł. Najkorzystniejsza okazała się ta o wartości 545 tys. zł i to ona została wybrana do realizacji - informuje burmistrz Zwierzyńca Edyta Wolanin.

Nowy odcinek połączy wykonany wcześniej fragment ul. mjr. Kuncewicza z ul. Kolejową. Na obecnej drodze

gruntowej zostanie wykonana podbudowa i nawierzchnia z kostki, miejsca postojowe i ścieżka rowerowa. Firma, która wygrała przetarg, na wykonanie wszystkich robót ma pięć miesięcy.

Gmina Zwierzyńiec pokryje tylko połowę kosztów. Resztą będzie stanowić dotacja z RFRD.

Zwierzyńceński samorząd ma jeszcze szansę na drugą dotację z rządowego funduszu. Chodzi o pieniądze na przebudowę ponad 250 metrów drogi w Żurawnicy. Na razie wniosek o dofinansowanie tego zadania jest na liście rezerwowej. Jeśli po przetargach na inwestycje z listy głównej pojawią się oszczędności, to część pieniędzy może trafić do Zwierzyńca, ale to może się rozstrzygnąć dopiero za kilka miesięcy.

Tomasz Zalewa

## Stracił panowanie nad busem i uderzył w słup energetyczny

Do groźnie wyglądającego zdarzenia doszło na drodze powiatowej w Ruszowie (gm. Łabunie). Kierujący Mercedem typu bus stracił panowanie nad pojazdem, zjechał do rowu i uderzył w słup energetyczny. Na miejscu interweniowali zamojscy policjanci oraz pracownicy zakładu energetycznego. Wraz z 33-letnim kierowcą w busie było osiem osób. Nikomu nic się nie stało. Kierowca był trzeźwy. Pracownicy zakładu energetycznego przy użyciu specjalistycznych pojazdów wymienili słup na nowy.

Tomasz Zalewa



Słup energetyczny w Ruszowie trzeba było błyskawicznie wymienić



Bus z nieustalonych jeszcze przyczyn zjechał nagle z drogi i uderzył w słup energetyczny

## Wojsko weszło na Rynek Wielki

Wielkie wojskowe święto w Zamościu. To tu 2 Lubelska Brygada Obrony Terytorialnej świętowała dziewiątą rocznicę powstania. Był to szczególnie dzień dla całej społeczności 2LBOT, a zwłaszcza dla 82 nowych żołnierzy, którzy złożyli uroczystą przysięgę wojskową.

2 Lubelska Brygada Obrony Terytorialnej (2LBOT) została sformowana w ramach Wojsk Obrony Terytorialnej (WOT), które są najmłodszym rodza-

jem Sił Zbrojnych RP. Decyzje dotyczące jej utworzenia zapadły na przełomie 2016 i 2017 roku, a pierwsza przysięga wojskowa miała miejsce 21 maja 2017 r. Obecnie 2 Lubelska Brygada Obrony Terytorialnej liczy ponad 3200 żołnierzy i wciąż rozwija swoje szeregi, stanowiąc istotny element systemu obrony narodowej w regionie.

Tomasz Zalewa

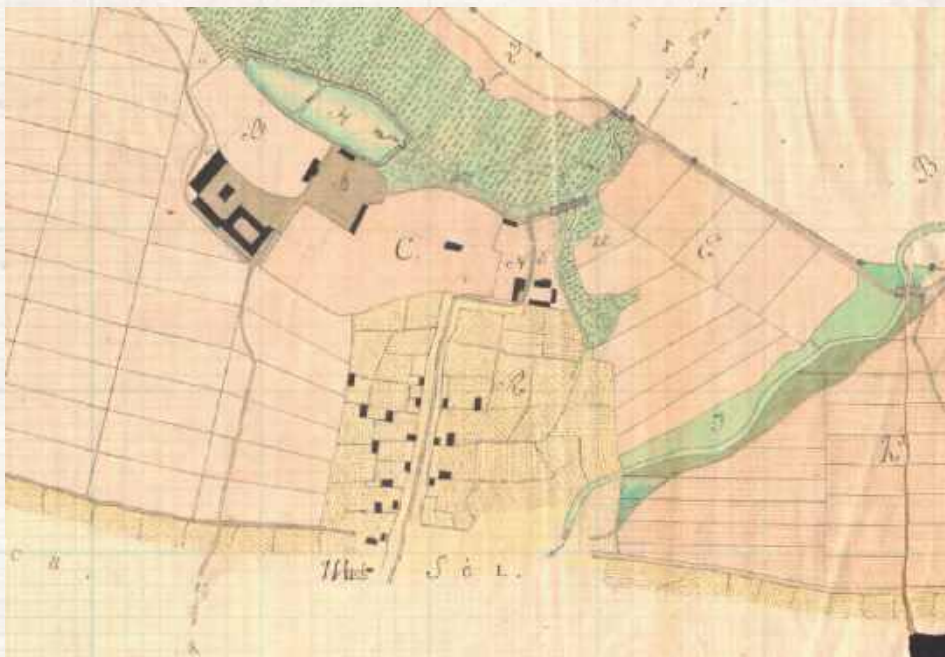


2 Lubelska Brygada Obrony Terytorialnej świętowała na Rynku Wielkim w Zamościu

# Powinności feudalne poddanych w dawnym kluczu solskim

**W**kluczu solskim, w którego skład wchodziły Sól, Dereźnia, Bidaczów, Ruda Zagrody, Ciosmy, Wasągi, ich mieszkańcy musieli odrabiać powinności feudalne, czyli praca na rzecz folwarku ordynackiego, w zamian za posiadanie swego gospodarstwa. Oj, nie było to łatwe życie...

Poddani musieli corocznie w terminie (11 listopada) oddawać czynsz z pól osiadłych, pustych i sznurowych, odbyć roboczną oraz daniny miodowe do skarbu ordynacji. Poddani zobowiązani byli do oddawania danin w naturze, stróży i czynszów. Wymienieni w inwentarzu z 1800 roku zobowiązani byli także oddawać daninę miodową. Sól jako siedziba klucza, posiadał 295 gospodarzy. Ze spisu poddanych można wywnioskować, że każdy grunt miał 12 zagonów. Z reguły grunt miał po dwóch lub kilku właścicieli, ci odrabiali w zależności od ilości gospodarzy, po sześć lub trzy zagony. Najwięcej, bo aż 24, miała cerkiew. Właściciel



Plan folwarku solskiego z I poł. XIX w.

jedyną fizyczną osobą, która miała 12 zagonów, był leśniczy o nazwisku Jan Wasąg. Poddani byli zobowiązani odrabiać odmienną pańszczyznę tygodniową od św. Wojciecha do św. Marcina, czyli od kwietnia do listopada oraz w odwrotnej wersji pańszczyznianej. Do kolejnych obowiązków dochodziły powinności roczne letnie oraz szarwarki (naprawy dróg, mostów, grobel), a także czynsze z gruntów i danin. Pańszczyzna mieszkańców Soli była w zdecydowanej części piesza; sprzężajna była w niewielkiej części z powo-

du ograniczenia liczebności bydła. W spisie można odnaleźć takich gospodarzy, którzy byli zwolnieni z pańszczyzny. Byli to przysiężni i leśniczy, a także z racji stanu, wójt. Wśród poddanych znajdowali się m.in. młynarze, Kozacy, kominiarze, chmielarze, gumienni, polowi. Również oni byli zwolnieni z pańszczyzny i opłacania czynszów. Gospodarze, którzy odrabiali powinności w arendzie solskiej, byli jedynie zobowiązani do szarwarków. Urzędnicy ordynacyjni brali pod uwagę każdą indywidualność wartości i ro-

daju gruntu oraz status majątkowy gospodarzy. Przykładami są np. grunta „piaskiem zawiane”, oznacza to, że te pola były piaszczyste, a uprawa na nich była niemożliwa. Pojawiają się również grunty „wodą zalane” – zachowała się wzmianka, że gospodarz, który posiadał zagon przy rzece Biała Łada, w wyniku klęski żywiołowej nie mógł takiej pańszczyzny odrabiać. Wylewy dawnej Polskiej Łady jeszcze do początków XXI w. były normą.

Niemal identyczna była sytuacja mieszkańców Dąbro-

Urzędnicy ordynacyjni brali pod uwagę każdą indywidualność wartości i rodzaju gruntu oraz status majątkowy gospodarzy. Przykładami są np. grunta „piaskiem zawiane”, oznacza to, że te pola były piaszczyste, a uprawa na nich była niemożliwa. Pojawiają się również grunty „wodą zalane” – zachowała się wzmianka, że gospodarz, który posiadał zagon przy rzece Biała Łada, w wyniku klęski żywiołowej nie mógł takiej pańszczyzny odrabiać. Wylewy dawnej Polskiej Łady jeszcze do początków XXI w. były normą.

wicy w kwestii ilości zagonów, pańszczyzny. Powtarzała się podobna sytuacja z Soli, gdzie m.in. wójt czy przysiężny byli zwolnieni z pańszczyzny. Dąbrowicę zamieszkiwali zagrodnicy „od Boru” oraz „ku Dworowi”. Każdy grunt liczył 1 zagrodę, czyli każdy zagrodnik odrabiał ½ zagrody. Powołując się na opisanie urbanialne sporządzone w 1789 roku po stronie galicyjskiej, można uznać tych poddanych za półzagrodników; wśród takich i znaleźli się pełnoprawni zagrodnicy. Zgoła odmienna była sytuacja gruntów w Bie-

daczowie, gdzie każdy grunt liczył po 20 zagonów! Oznacza to, iż gospodarz mógł uprawiać maksymalnie aż 10 zagonów, to o cztery więcej niż gospodarze solscy i dąbrowiczcy. Chałupnicy odrabiali po 12 dni pieszo rocznie oraz byli zwolnieni z szarwarków.

Mieszkańcy Soli i Dąbrowicy musieli odrabiać z każdego półćwiartka cotygodniowo pół dnia od św. Marcina do św. Wojciecha. W pozostałym okresie uprawiali jeden dzień tygodniowo pańszczyzny. Posiadacze ćwierci odrabiali w zimowym okresie 1 dzień tygodniowo, a od wiosny do jesieni dwa dni na tydzień. Musieli także zapłacić czynsz z ćwierci roboczej w wysokości 12 złp, 1 korzec owsa, oddawali po jednej sztuce gęsia, kapłona, dwie sztuki kur, 10 jaj i prząść sześć łokci. Sól posiadała 12 ćwierci (od końca wsi aż do półnaka Mazurowskiego) – zamieszkujący te ćwierci poddani mogli dać pół korca owsa, została im przyznana defalka, czyli obniżenie czynszu o 1 złp. Chałupnik solski opłacał czynsz tak, jak nakazał inwentarz oraz odrabiał pieszo 12 dni rocznie i wytwarzał trzy łokcie.

Michał Kańkowski

## Pacyfikacja Szarajówki: „Była to brutalna zemsta za atak partyzantów na niemiecką placówkę w Tarnogrodzie”

18 maja 1943 r. był dniem tragicznym dla wsi Szarajówka. Wówczas Niemcy brutalnie zaatakowali wieś, a następnie torturowali mieszkańców, próbując uzyskać informacje o partyzantach...



Wież Szarajówka po brutalnej pacyfikacji (źródło: archiwum IPN)

Była to brutalna zemsta za atak partyzantów na niemiecką placówkę w Tarnogrodzie. Więc niemieccy hitlerowcy w wyjątkowo brutalny sposób mścili się na niewinnych mieszkańcach Szarajówki. Wieś została ograbiona z żywego inwentarza. Mieszkańcy zostali zamknięci w niektó-

rych budynkach i stajniach, gdzie zostali spaleni żywcem. Zginęło 58 osób. Władysław Wierzbowski, który cudem ocalał z tej masakry, wspominał, iż „Przyszło dwóch Niemców, podpalili zabudowania, w których się ukrywaliśmy. Gdy stodoła była już

w płomieniach, wyczołgaliśmy się przez dym na pole i leżeliśmy w życie, aż Niemcy odjechali. Wszystkich, których zastali we wsi, zamknęli w budynkach i spalili. Zginęło 59 osób – w tym 30 dzieci, 20 kobiet, dziewięciu mężczyzn. Moi rodzice i 11-letnia sio-

Po wkroczeniu napastników do wsi rozpoczęto torturowanie mieszkańców w celu wyciągnięcia od nich informacji o położeniu siedziby partyzantów polskich. W tym czasie rabowano cenne przedmioty oraz żywy inwentarz. Po przesłuchaniu mieszkańców wepchnięto do kilku domów i stajni, które następnie podpalono. W efekcie żywcem spłonęło 58 osób.

Jak ustalił dr Rafał Drabik z IPN, pacyfikacja trwała kilka godzin, a Niemcy i Ukraińcy wyjechali dopiero po południu, gdy z Szarajówki pozostały zgłiszczka. Spaliło się około 60 budynków (22 domy i około 40 budynków gospodarczych). Po kilku godzinach wieś Szarajówka przestała istnieć.

stra też zostali spaleni.” Jak ustalił dr Rafał Drabik z IPN, pacyfikacja trwała kilka godzin, a Niemcy i Ukraińcy wyjechali dopiero po południu, gdy z Szarajówki pozostały zgłiszczka. Spaliło się około 60 budynków (22 domy i około 40 budynków gospodarczych).

Po kilku godzinach wieś Szarajówka przestała istnieć. Wg danych Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu, odpowiedzialność za zbrodnię w Szarajówce ponoszą członkowie 5. Kompanii II batalionu 25. pułku policji SS. Przez wiele lat popularnie

nazywano ją „Darmochwalcami” od nazwiska osoby, która podejmowała najważniejsze decyzje dot. udziału tej jednostki w poszczególnych mordach na Polakach. Składała się głównie z Ukraińców, z reguły pochodzących z południowej Lubelszczyzny. Inną jednostką ponoszącą odpowiedzialność był posterunek Ukraińskiej Policji Pomocniczej (Ukrainische Hilfspolizei) w Tarnogrodzie. Ten sam, który został ostrzelany przez grupę Kaniuka. Z jednostek niemieckich udział w mordzie brały posterunki żandarmerii niemieckiej z Biłgoraja i Tarnogrodu oraz Schutzpolizei (Policja ochronna) (R. Drabik, IPN, KL, 17.05.2023 r.).

Michał Kańkowski

# Zawody strażackie w Soli. Emocje sięgały zenitu!



Frekwencja mimo chłodnej aury pogodowej dopisała

Na stadionie sportowym w Soli, drużyny i druhowie z jednostek OSP Gminy Biłgoraj rywalizowali w tradycyjnych konkurencjach: musztrze, sztafecie pożarniczej oraz ćwiczeniach bojowych.

Wydarzenie zorganizowane przez wójta gminy Biłgoraj Dariusza Świerczyńskiego oraz OSP Ruda Solska robiło wrażenie i przyciągało mieszkańców i sympatyków straży pożarnej. W zawodach strażackich wzięło udział 17 jednostek OSP. Wśród nich były dwie żeńskie zespoły. Zespoły rywalizowały w dwóch konkurencjach: sztafeta 7 x 50 i ćwiczenia bojowe.

Komenda Powiatowa Państwowej Straży z Biłgoraja czuwała nad przebiegiem zawodów. Zwycięską męską drużyną były Brodziaki, drugie miejsce - Smółsko Duże, a trzecie - Dereźnia Solska. OSP Stary Bidaczów jako zespół żeński okazała się najlepsza w gminie. Drugim miejscem musiały się zadowalać drużyny z Ciosmów.

Zwycięzcom gratulujemy!

Michał Kańkowski



Podczas konkurencji emocje sięgały zenitu

#### KLASYFIKACJA KOŃCOWA DRUŻYN MIEJSKICH:

1. Brodziaki
2. Smółsko Duże
3. Dereźnia Solska
4. Wola Dereźniańska
5. Bukowa
6. Sól
7. Dąbrowica
8. Korytków Duży
9. Gromada
10. Stary Bidaczów
11. Andrzejówka
12. Kajetanówka
13. Nadrzecze
14. Ruda Solska
15. Ciosmy

#### KLASYFIKACJA KOŃCOWA DRUŻYN ŻEŃSKICH:

1. Stary Bidaczów
2. Ciosmy



Nie zabrakło także wyróżnień



Rywalizacja między żeńskimi drużynami - Starym Bidaczowem i Ciosmami miała niezwykle dramatyczny przebieg



W zawodach brało udział 17 drużyn z OSP



Zawody OSP w Soli



OSP Dereźnia Solska zajęła III miejsce



Szampańskie nastroje panowały w Starym Bidaczowie, dziewczyny zajęły I miejsce

## Wójt sprzedaje dwa samochody. Są chętni?

Wójt gminy Biłgoraj ogłosił przetarg na zakup dwóch samochodów. Na handel idą wysłużony Hyundai Tucson i bardziej wysłużony wóz strażacki. Cena nie jest wysoka. A jaka kondycja?

Wójt gminy Biłgoraj ogłosił właśnie przetarg na sprzedaż dwóch samochodów będących na stanie gminy Biłgoraj. Pierwszy z nich to STAR 244 z 1978 r. Wartość pojazdu: 15 500 zł, cena wywoławcza: 6 500 zł. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wymaganego wadium w wysokości 650 zł. Samochód

można oglądać po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym terminu w Smółsku Dużym.

Drugie auto wystawione na sprzedaż to Hyundai Tucson 2.0 16V z 2005 r. Wartość pojazdu: 7000 zł, cena wywoławcza: 5000 zł. Wadium wynosi 500 zł. Samochód można obejrzeć w Biłgoraju.

Oferty na kupno pojazdów można składać do 28 maja do godz. 10 w Urzędzie Gminy Biłgoraj. Szczegóły dotyczące przetargu i szczegółowy opis pojazdów dostępne na stronie BiP.

Natalia Raćaitis



Uwaga! Osprzęt pożarniczy nie jest uwzględniony w wycenie



Używany samochód osobowy (SUV) marki HYUNDAI, typ-model TUCSON 2,0i 16V 2WD - wersja wyposażenia „Comfort”, rok produkcji: 2005 o wyżej określonych cechach identyfikacyjnych i parametrach technicznych. Wskazania licznika drogomierza podają wysoki przebieg pojazdu wynoszący 497,7 tys. km, który jest dużo wyższy od przebiegu normatywnego wynoszącego 296 tys. km, co daje podstawę zastosowania max. korekty za przebieg (-24 proc.). Na podstawie oględzin dokonanych pojazdu rzeczoznawca stwierdził, że pojazd jest kompletny pod względem konstrukcyjnym, sprawny technicznie pod względem mechanicznym, jest użytkowany na bieząco

# Nasi artyści jadą do Kazimierza i do Bukowiny Tatrzańskiej! Koncertowo przeszli przez wojewódzkie eliminacje

59. Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych to jedna z najważniejszych tego typu imprez w Polsce. W tym roku na Festiwalu wystąpi całkiem liczna delegacja z Ziemi Biłgorajskiej. Poznajcie nominowanych.

Zbliża się jedno z najważniejszych wydarzeń w kalendarzu miłośników polskiego folkloru! Już od 27 do 29 czerwca malowniczy Kazimierz Dolny ponownie stanie się stolicą muzyki ludowej za sprawą 59. Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych. To święto tradycji gromadzi co roku artystów z całej Polski, którzy pielęgnują dziedzictwo muzyczne swoich regionów - śpiewaków, instrumentalistów, zespoły i gawędziarzy.

Festiwal to nie tylko koncerty na kazimierskim rynku, ale także barwne korowody, warsztaty,

jarmarki i wspólne świętowanie w rytmie mazurków, oberków i kujawiaków.

## 59. Ogólnopolski Festiwal Kapel i Śpiewaków Ludowych - eliminacje wojewódzkie

17 maja w Klubie Muzycznym CSK odbyły się eliminacje województwa lubelskiego do 59. Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym. Po wysłuchaniu 54 wykonawców jury wybrało tych, którzy wezmą udział w 59. Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym. Wśród nich są przedstawiciele Ziemi Biłgorajskiej:

Zespół Śpiewaczy Dorbozianki z Dorboz, gmina Obsza  
 Zespół Jarzębina z Bukowej, gm. Biłgoraj  
 Janina Pydo z Zastawia, gm. Goraj

Do udziału w 59. Festiwalu Folkloru Polskiego „Sabałowe



Pani Janina Pydo z Zastawia otrzymała nominację w kategorii soliści-śpiewacy

Bajania” w Bukowinie Tatrzańskiej zostali zakwalifikowani:  
 Męski Zespół Śpiewaczy z Bukowej, gm. Biłgoraj  
 Sławomir Niemiec z Aleksandrów, gm. Aleksandrów  
 Zespół Śpiewaczy Zamszanki

z Zamchu, gm. Obsza  
 Zespół Śpiewaczy z Łukowej IV, gm. Łukowa  
 Agnieszka Marta Skubisz Rogali, gm. Księżpól

Natalia Raćaitis



„Dorbozianki” z Dorboz wyśpiewały nominację w kategorii Zespoły



Zespół „Jarzębina” z Bukowej otrzymał nominację w kategorii zespoły

**DIAGNOSTYKA**  
 laboratoria medyczne  
 ...więcej niż wynik

**BADANIA  
 LABORATORYJNE**  
 ...blisko Ciebie

- Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- Badania również bez skierowania
- Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A  
 tel. 84 686 63 63, czynny pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00  
 Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00  
 Badania CITO pon.-pt. do 14:00  
 Wydawanie wyników pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3  
 tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15  
 Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00  
 Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

[www.diagnostyka.pl](http://www.diagnostyka.pl)

R E K L A M A

**ZNAJDŹ  
 NAS NA**

**facebook**

**GABINET OKULISTYCZNY**

Izabela Zawolik-Wotoszczak

**NOWA LOKALIZACJA**  
 budynek starego pogotowia przy 3 maja

Rejestracja:  
 Pn. wł. śr. w godz. 12.00 – 17.00  
 Czw. pt. w godz. 8.00 – 12.00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj  
 tel. 572 480 201

lek. med. Tomasz Ziółkowski  
**Specjalista Urolog**

Przyjmuje:  
 w czwartki  
 w godz. 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca  
 w godz. 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej lub osobiście w godzinach przyjęć  
 tel. (84) 686 56 88 | ul. Poprzeczna 3a  
 (budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

lek. med. Krystian Romańczuk  
**Specjalista ortopeda-traumatolog**

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77  
 (obok apteki przy dworcu)  
 Przyjmuje w piątki od godz 17<sup>00</sup>  
 Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptecę

Protezooplastyka biodra i kolana  
 Ortopedia Stalowa Wola

Gmina  
GorajGmina  
FrampolGmina  
Turobin

# Dzień Patrona Szkoły w Goraju – gen. Władysław Sikorski człowiek honoru, człowiek historii

W czwartek, 22 maja szkoła w Goraju przeżywała wyjątkowe wydarzenie - Dzień Patrona poświęcony pamięci gen. Władysława Sikorskiego, bohatera narodowego, patrioty i jednego z najwybitniejszych przywódców Polski XX wieku.

Obchody te są coroczną tradycją Zespołu Szkół w Goraju i stanowią ważny element wychowania patriotycznego młodzieży.

## Patron szkoły w Goraju

Gen. Władysław Sikorski (1881-1943) był postacią wybitną i niezwykle zasłużoną dla historii Polski. Był żołnierzem Legionów, generałem Wojska Polskiego, premierem Rządu RP na uchodźstwie oraz Naczelnym Wodzem Polskich Sił Zbrojnych podczas II wojny światowej. Słynął z konsekwencji, oddania



Uczniowie klas starszych przedstawili wzruszający montaż słowno-muzyczny poświęcony życiu i działalności patrona

sprawie narodowej i nieustannej walki o wolną, suwerenną Polskę. Zginął tragicznie 4 lipca 1943 r. w katastrofie lotniczej nad Gibraltarem.

Generał Sikorski wierzył, że naród polski ma prawo do niepodległości i godności, a jego los zależy od siły ducha i jedności obywateli. Jego słowa: „Polska żyć będzie, póki żyją Polacy gotowi za nią umierać” stały się dla nas mottem i przesłaniem wychowawczym.

## To zaszczyt i zobowiązanie

Szkoła w Goraju od 43 lat nosi imię gen. W. Sikorskiego.

- To dla nas nie tylko zaszczyt, ale również zobowiązanie, by kształtować postawy obywatelskie, rozwijać świadomość historyczną uczniów oraz wychowywać młodych ludzi w duchu odpowiedzialności, uczciwości i odwagi. Dzień Patrona to czas, kiedy szczególnie przypominamy sobie o wartościach, które są fundamentem naszej wspólnoty - podkreśla społeczność szkoły.

## Wielkie obchody

Tegoroczne obchody rozpoczęły się od mszy świętej



W uroczystościach udział wzięła społeczność całej szkoły

i uroczystego apelu, podczas którego uczniowie klas starszych przedstawili wzruszający montaż słowno-muzyczny poświęcony życiu i działalności patrona. Przedstawienie zostało przygotowane pod kierunkiem nauczycieli Izabeli Malec, Lucyny Kawęckiej i Marka Papierza. Nie zabrakło recytacji wierszy patriotycznych, pieśni legionowych

oraz wspomnień o roli gen. Sikorskiego w dziejach Polski.

Dzień Patrona to nie tylko uroczystość - to lekcja historii, tożsamości narodowej i odpowiedzialności. To okazja, by młodzież zrozumiała, że wolność nie jest dana raz na zawsze, że trzeba ją pielęgnować i przekazywać kolejnym pokoleniom.

- Obchodząc Dzień Patrona,

uczmy się szacunku do przeszłości, miłości do Ojczyzny oraz dumy z tego, kim jesteśmy jako Polacy. Dziękujemy wszystkim uczniom, nauczycielom i rodzicom za zaangażowanie w przygotowanie uroczystości. Niech pamięć o gen. W. Sikorskim trwa w naszych sercach i codziennych postawach - przekazała szkoła.

Natalia Raćaitis

## W Turobinie trwa zbiórka złomu dla Oliwierka

W Turobinie na tzw. Targowni stoi kontener, do którego można wrzucać złom na charytatywną zbiórkę dla małego Oliwierka. Zbierane są: złom, puszki aluminiowe, elektrośmieci. Cały dochód ze zbiórki zostanie przeznaczony na leczenie i pomoc dla Oliwierka. Kontener będzie dostępny do 6 czerwca.

Natalia Raćaitis



Oliwierek w lutym br. uległ niebezpiecznemu wypadkowi - pozornie niegroźny upadek z kanapy doprowadził do poważnych obrażeń, w tym obustronnych krwiaków przymózgowych i złamań kości. Konieczne było przeprowadzenie operacji ratujących życie, a chłopiec spędził kilka tygodni w szpitalu farmakologicznej. Teraz kluczowa jest intensywna rehabilitacja, która daje nadzieję na jego powrót do zdrowia.

Oliwierka można wesprzeć wpłacając datki na jego internetową zbiórkę:

siepomaga.pl/olis-faluszewski/

lub przelewem tradycyjnym nr rachunku

62 2490 1028 3587  
1000 0080 0466

tytułem: Darowizna Oliwier Faluszewski

# CHARYTATYWNA ZBIÓRKA DLA OLIEWIERKA!

ZBIERAMY

- puszek aluminiowych
- złomu elektrośmieci



**Oliwierek 14 miesięcy**

**MIEJSCE ZBIÓRKI: GORAJ, TUROBIN**

**TERMIN ZBIÓRKI: OD 20.05 DO 6.06**

## Jak głosowali mieszkańcy gmin Frampol, Goraj, Turobin w I turze wyborów prezydenckich?

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GM. TUROBIN

NAWROCKI Karol Tadeusz - **56,04%**  
MENTZEN Sławomir Jerzy - **14,08%**  
BRAUN Grzegorz Michał - **12,92%**  
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz - **8,55%**  
HOŁOWNIA Szymon Franciszek - **2,53%**  
ZANDBERG Adrian Tadeusz - **1,72%**  
BIEJAT Magdalena Agnieszka - **1,52%**  
JAKUBIAK Marek - **0,74%**  
STANOWSKI Krzysztof Jakub - **0,68%**  
SENYSZYN Joanna - **0,52%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,39%**  
MACIAK Maciej - **0,26%**  
WOCH Marek Marian - **0,06%**

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GM. FRAMPOL

NAWROCKI Karol Tadeusz - **48,09%**  
MENTZEN Sławomir Jerzy - **20,11%**  
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz - **11,98%**  
BRAUN Grzegorz Michał - **10,78%**  
HOŁOWNIA Szymon Franciszek - **2,93%**  
ZANDBERG Adrian Tadeusz - **2,12%**  
BIEJAT Magdalena Agnieszka - **1,59%**  
JAKUBIAK Marek - **0,78%**  
STANOWSKI Krzysztof Jakub - **0,64%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,42%**  
SENYSZYN Joanna - **0,32%**  
MACIAK Maciej - **0,14%**  
WOCH Marek Marian - **0,11%**

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GMINA GORAJ

NAWROCKI Karol Tadeusz - **53,83%**  
MENTZEN Sławomir Jerzy - **18,33%**  
BRAUN Grzegorz Michał - **13,37%**  
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz - **6,97%**  
HOŁOWNIA Szymon Franciszek - **2,48%**  
ZANDBERG Adrian Tadeusz - **1,58%**  
BIEJAT Magdalena Agnieszka - **1,06%**  
JAKUBIAK Marek - **0,85%**  
STANOWSKI Krzysztof Jakub - **0,58%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,48%**  
SENYSZYN Joanna - **0,37%**  
MACIAK Maciej - **0,11%**  
WOCH Marek Marian - **0,00%**



STRONĘ REDAGUJE:

Natalia Račaitis  
780 029 973Gmina  
ŁukowaGmina  
ObszaGmina  
Tarnogród

# Wiceprezes IPN przyjechał na Ziemię Biłgorajską. Kogo i co odwiedził?

W powiecie biłgorajskim gościł Karol Polejowski, zastępca prezesa IPN, Karola Nawrockiego. Zarówno goście, jak i gospodarze podkreślają, że wizyta miała czysto służbowy charakter. Chodzi o ważne muzeum.

Delegacja Instytutu Pamięci Narodowej gościł w powiecie Biłgorajski. Na zaproszenie starosty biłgorajskiego, Andrzeja Szarlipa, delegacja, w skład której wchodzi zastępca prezesa IPN dr hab. Karol Polejowski, dyrektor Biura Edukacji Narodowej IPN dr Adam Pleskaczyński i dyrektor Biura Badań Historycznych IPN dr Sebastian Pilarski, odwiedzili Szarajówkę i Osuchy w gminie Biłgoraj.

## Delegacja IPN na Ziemi Biłgorajskiej

Przedstawiciele powiatu biłgorajskiego przekazali, że goście odwiedzili miejsca o szczególnym znaczeniu dla naszej narodowej pamięci i tożsamości. W 82. rocznicę tragicznych wydarzeń złożyli kwiaty przy pomniku poświęconym pomordowanym mieszkańcom Szarajówki. 18 maja 1943 r. wieś za współpracę z polskimi podziemiem niepodległościowym została brutalnie spacyfikowana przez żandarmerię niemiecką i ukraińskich kolaborantów. Okupanci żywcem spalili 59 osób, a dziewięć rozstrzelali. Cała wieś została doszczętnie spalona.

Delegacja IPN mogła zapoznać się z tragiczną historią wsi, spotkać się z władzami gminy Łukowa oraz przedstawicielami

sołectwa Szarajówka, odwiedzić miejsce niemiecko - ukraińskiej zbrodni oraz uczcić ofiary.

## Odwiedzili Osuchy

Głównym punktem wizyty były odwiedziny Osuch. Delegacja IPN i władz powiatu złożyła kwiaty pod pomnikiem na osuchowskim cmentarzu, odwiedzili Dom Pamięci oraz powstające Muzeum Partyzantów polskich Osuchy 44. Była to okazja, by przybliżyć historię największej bitwy partyzanckiej w okupowanej Polsce, przypomnieć sylwetkę Żołnierzy Polskiego Państwa Podziemnego oraz ich ofiarę przedstawić przebieg i znaczenie bitwy oraz wagę powstającego muzeum. Goście odwiedzili także Krzywa Górkę, miejsce przebiecia się przez niemiecki pierścień okrążenia żołnierzy Józefa Steglińskiego, ps. „Cord”. Mogli zapoznać się także



Goście z IPN odwiedzili miejsca o szczególnym znaczeniu dla naszej narodowej pamięci i tożsamości

z otoczeniem cmentarza i powstającego muzeum, miejscami walk i szlakami historyczno - przyrodniczymi.

- Bardzo nam zależy, by nawiązać realną współpracę z Instytutem Pamięci Narodowej w zakre-

sie merytorycznym. Liczymy na pomoc IPN w kwestii organizacji wystaw w muzeum i kwestii prawdy historycznej. Chcemy także przedstawić powstające muzeum w kontekście historyczno - przyrodniczym naszego regionu, dzia-

łań II wojny światowej na Ziemi Biłgorajskiej i w całym regionie oraz ofiary, jaka przez naszych przodków na tej ziemi została złożona - podkreśla Andrzej Szarlip.

Zastępca prezesa IPN, dr hab. Karol Polejowski, podkreślał, że muzeum ma ogromny potencjał.

- Z jednej strony to przybliżenie lokalnej historii, która wpisuje się w historię polskiej walki o niepodległość w latach niemieckiej i sowieckiej okupacji, z drugiej strony przekazu dopełnia kontekst przyrodniczy, kulturowy i tradycja tej ziemi. Bitwa pod Osuchami rozegrała się tutaj, walczyli w niej synowie i córki tej ziemi. To historia, która zasługuje na prezentację na arenie ogólnopolskiej. Cmentarz, muzeum i Izba pamięci są doskonałymi narzędziami przekazania tej historii i gloryfikacji naszym polskich bohaterów - mówił podczas spotkania dr Polejowski.

Natalia Račaitis

## Spotkanie z Historią, Przyrodą i Turystyką w Osuchach



Od lewej: Kamil Kopera, dr Henryk Gmitruk, Tomasz Bordzań, dr Dorota Skakuj



Nie zabrakło chętnych na wysłuchanie prelekcji

W sobotę (24 maja) w Osuchach odbywały się wydarzenia w ramach „Dnia Spotkań z Historią, Przyrodą i Turystyką”. Dzień ten był dzielony na część przyrodniczo-turystyczną w formie rajdu rowerowego oraz historyczną w formie sesji popularnonaukowej.

Impreza zaczynała się o godz. 9 od startu rajdów rowerowych o różnych długościach - 103 km, 42 km i 3

km. Najpierw w Muzeum Osuchy 44 uczestnicy spotkali się w sali konferencyjnej, gdzie przywitał ich Marek Majewski, dyrektor Muzeum Ziemi Biłgorajskiej. Uczestnicy wydarzenia złożyli hołd poległym na największym partyzanckim cmentarzu w Europie.

O godzinie 15 rozpoczęła się sesja popularno-naukowa, gdzie tematem przewodnim był „Leśnymi Ścieżkami Bohaterów: Zamojszczyzna w Walce”. Prelegentami byli: dr Janusz Gmitruk (Dyrektor Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego w Warszawie), który otwierał sesję wykładem przewodnim o II wojnie światowej. Bataliony Chłopskie - Zabo-

reczno był wygłaszany przez Marię Krystyniecką, wnuczkę Franciszka Bartłomowicza ps. „Grzmot”, komendanta obwodu Tomaszów Lubelski Okręgu Lublin Batalionów Chłopskich. Dr Dorota Skakuj (Muzeum Ziemi Biłgorajskiej) opowiadała na temat Osuchy. Miejsce w historii II wojny światowej. Tomasz Bordzań z Muzeum Ziemi Biłgorajskiej opisał następujący temat - Wojna w Puszczy Solskiej. Co o burzliwej przeszłości „mówi” ziemia w rejonie Osuch? Moderatorem sesji był Kamil Kopera (Muzeum Osuchy 44 / Stowarzyszenie „Osuchy 1944”). Patronami tego wydarzenia byli: Muzeum Zie-

mi Biłgorajskiej w Biłgoraju / Muzeum Partyzantów Polskich OSUCHY 44, Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego, Muzeum Niepodległości, Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych, Roztoczański Park Narodowy, Nadleśnictwo LP Józefów, Józefowska Kawaleria Rowerowa, Biłgorajskie Stowarzyszenie Kolarskie BSK Miód Kozacki, GRH Wir, Urząd Gminy Krynice, Urząd Gminy Łukowa, GOK Krynice, GOK Łukowa, Sołectwo Osuchy, Pensjonat Agroturystyka Nad Tanwią Roztocze.

Michał Kańkowski

## Jak głosowali mieszkańcy gmin Tarnogród, Łukowa, Obsza w I turze wyborów prezydenckich?

### WYNIKI GŁOSOWANIA GM. TARNOGRÓD

NAWROCKI Karol - **49,31%**  
MENTZEN Sławomir - **18,60%**  
TRZASKOWSKI Rafał - **13,09%**  
BRAUN Grzegorz - **10,11%**  
HOŁOWNIA Szymon - **2,44%**  
ZANDBERG Adrian - **2,07%**  
BIEJAT Magdalena - **1,60%**  
STANOWSKI Krzysztof - **0,75%**  
JAKUBIAK Marek - **0,72%**  
SENYSZYN Joanna - **0,63%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,41%**  
MACIAK Maciej - **0,28%**  
WOCH Marek - **0,00%**

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GMINA ŁUKOWA

NAWROCKI Karol - **50,33%**  
MENTZEN Sławomir - **19,99%**  
BRAUN Grzegorz - **13,18%**  
TRZASKOWSKI Rafał - **9,44%**  
HOŁOWNIA Szymon - **1,87%**  
ZANDBERG Adrian - **1,31%**  
BIEJAT Magdalena - **0,91%**  
JAKUBIAK Marek - **0,86%**  
STANOWSKI Krzysztof - **0,66%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,61%**  
MACIAK Maciej - **0,45%**  
SENYSZYN Joanna - **0,40%**  
WOCH Marek Marian - **0,00%**

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GM. OBSZA

NAWROCKI Karol - **49,00%**  
MENTZEN Sławomir - **22,22%**  
BRAUN Grzegorz - **13,41%**  
TRZASKOWSKI Rafał - **8,03%**  
HOŁOWNIA Szymon - **2,15%**  
ZANDBERG Adrian - **1,86%**  
BIEJAT Magdalena - **1,13%**  
JAKUBIAK Marek - **1,08%**  
STANOWSKI Krzysztof - **0,39%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,34%**  
SENYSZYN Joanna - **0,24%**  
MACIAK Maciej - **0,15%**  
WOCH Marek Marian - **0,00%**



Gmina  
AleksandrówGmina  
JózefówGmina  
Teresopol

# Umowy na klub wsparcia podpisane

**Józefów: Utworzenie klubu wsparcia dla osób z niepełnosprawnościami w Józefowie będzie kosztować nieco więcej, niż pierwotnie szacowano, ale placówka powstanie zgodnie z planem. Miejsowy samorząd właśnie podpisał umowy z firmami, które przygotowują pomieszczenia i dostarczą wyposażenie, współfinansowane ze środków unijnych.**

Klub powstanie w byłym schronisku młodzieżowym. Na adaptację pomieszczeń gmina zaplanowała ponad 42 tys. zł, a na zakup wyposażenia 30 tys. Ostatecznie koszt obydwu zadań będzie nieco wyższy, bo sięgnie 88 tys. zł. Prace trwają

By dostosować pomieszczenia w dawnym schronisku do potrzeb klubu wsparcia, trzeba m.in. wykonać nowe posadzki, wymienić drzwi, uzupełnić tynki i pomalować ściany. Zwycięzca przetargu

na realizację całego zadania ma dwa tygodnie.

Osoby korzystające z klubu będą mieć do dyspozycji m.in.: naczynia i sprzęt kuchenny, laptopy, smartfony, tablety, urządzenie wielofunkcyjne i radioodtwarzacz, materiały biurowe, warcaby, szachy i zestaw gier rozwijających pamięć i koncentrację. Całe wyposażenie powinno być dostarczone w ciągu 15 dni.

Sprzęt będzie wykorzystywany do organizacji warszta-

tów kulinarnych, gospodarowania domowym budżetem, czy obsługi komputera oraz treningów radzenia sobie ze stresem. W ramach klubu będą organizowane również rajdy piesze, wyjazdy do kina oraz wycieczki szlakiem kultury religijnej do sanktuariów w Krasnobrodzie, Radecknicy i Wąwolnicy.

## Oferta klubu

W ten sposób gmina chce uzupełnić ofertę dla niepełno-

sprawnych mieszkańców, którzy przez pięć dni w tygodniu mogą korzystać z oferty Warsztatów Terapii Zajęciowej i Środowiskowego Domu Samopomocy. Po otwarciu klubu będą mieć zajęcia także w weekendy, a pierwsze spotkania są planowane już na czerwiec.

Oferta klubu będzie skierowana do 30 dorosłych mieszkańców gminy, nie tylko uczęszczających na zajęcia w WTZ i ŚDS. Rekrutacją chętnych zajmuje się Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Józefowie.

**„Razem możemy więcej - integracja społeczna w gminie Józefów”**

Cały projekt pod nazwą „Razem możemy więcej - integracja społeczna w gminie Józefów” ma być zrealizowany do końca czerwca 2027 r. Jego koszt szacuje się na prawie 530 tys. zł, z czego wkład własny nieznacznie przekracza 26 tys. zł. Resztę stanowią środki z programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027.

Natalia Raćaitis

## W Aleksandrowie zawody OSP z pięciu gmin

Gmina Aleksandrów zaprasza na Zawody Sportowo-Pożarnicze jednostek OSP z gmin: Aleksandrów, Józefów, Łukowa, Obsza, Teresopol.

Zawody odbędą się w Dąbrowie w gminie Aleksandrów w niedzielę, 1 czerwca o godz. 14.

### PROGRAM ZAWODÓW:

**13:45** – Zbiórka drużyn obok placu zawodów

**14:00** – Uroczyste otwarcie zawodów i powitanie gości

**14:15** – Start rywalizacji

**18:30** – Ogłoszenie wyników i zakończenie wydarzenia

Kto pokaże największą sprawność, szybkość i precyzję? Która drużyna sięgnie po zwycięstwo? Przyjdźcie, kibicujcie i bądźcie świadkami prawdziwego strażackiego ducha rywalizacji! Niech wygra najlepszy!

Natalia Raćaitis



## Drwale wracają do akcji – wielki turniej nadchodzi!

Już za niespełna miesiąc odbędzie się Lubelski Turniej Drwali – wydarzenie, które łączy sportową rywalizację z rodzinną atmosferą i pokazami tradycyjnego rzemiosła. To wyjątkowa okazja, by zobaczyć mistrzów piły i siekiery w akcji oraz poczuć klimat pracy w lesie.

W niedzielę, 15 czerwca w Aleksandrowie odbędzie się jedno z najciekawszych wydarzeń plenerowych na Lubelszczyźnie – Lubelski Turniej Drwali 2025. To już kolejna edycja imprezy, która gromadzi miłośników lasu, sportowej rywalizacji oraz tradycyjnego rzemiosła drwalskiego.

Turniej skierowany jest zarówno do profesjonalnych



drwali, jak i pasjonatów pracy w lesie. Organizatorzy zapowiadają wiele emocjonujących konkurencji siłowych i zręcznościowych, podczas których uczestnicy zaprezen-

tują swoje umiejętności, precyzję oraz wytrzymałość. Najlepsi zawodnicy mogą liczyć na atrakcyjne nagrody.

Magdalena Kołcon

## Jak głosowali mieszkańcy gmin Józefów, Teresopol i Aleksandrów w I turze wyborów prezydenckich?

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GM. JÓZEFÓW

NAWROCKI Karol - **41,19%**  
TRZASKOWSKI Rafał - **19,84%**  
MENTZEN Sławomir - **17,18%**  
BRAUN Grzegorz - **10,73%**  
ZANDBERG Adrian - **2,96%**  
HOŁOWNIA Szymon - **2,66%**  
BIEJAT Magdalena - **2,39%**  
JAKUBIAK Marek - **0,98%**  
STANOWSKI Krzysztof - **0,98%**  
SENYSZYN Joanna - **0,50%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,30%**  
MACIAK Maciej - **0,27%**  
WOCH Marek Marian - **0,03%**

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GM. TERESZPOL

NAWROCKI Karol - **45,71%**  
MENTZEN Sławomir - **16,89%**  
BRAUN Grzegorz - **14,68%**  
TRZASKOWSKI Rafał - **13,98%**  
ZANDBERG Adrian - **2,54%**  
HOŁOWNIA Szymon - **2,10%**  
BIEJAT Magdalena - **1,35%**  
JAKUBIAK Marek - **0,86%**  
STANOWSKI Krzysztof - **0,76%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,49%**  
SENYSZYN Joanna - **0,43%**  
MACIAK Maciej - **0,11%**  
WOCH Marek Marian - **0,11%**

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GM. ALEKSANDRÓW

NAWROCKI Karol - **50,29%**  
MENTZEN Sławomir - **22,14%**  
BRAUN Grzegorz - **10,97%**  
TRZASKOWSKI Rafał - **7,17%**  
HOŁOWNIA Szymon - **3,36%**  
ZANDBERG Adrian - **2,13%**  
BIEJAT Magdalena - **1,03%**  
JAKUBIAK Marek - **1,03%**  
MACIAK Maciej - **0,45%**  
SENYSZYN Joanna - **0,45%**  
STANOWSKI Krzysztof - **0,39%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,32%**  
WOCH Marek Marian - **0,26%**

STRONĘ REDAGUJE:

Natalia Račaitis  
780 029 973Gmina  
BiszczaGmina  
KsiężpolGmina  
Potok GórnyGmina  
Potok  
Górny

# Szkoła w Księżpolu zyska milionowe dofinansowanie na modernizację



Wójt przywiózł od marszałka kasę na szkoły!

Podpisano umowę na dofinansowanie projektu, który ma na celu poprawę dostępności Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Księżpolu. Inwestycja, o wartości ponad miliona złotych, pozwoli na dostosowanie placówki do potrzeb osób z niepełnosprawnościami, ułatwiając im dostęp do edukacji.

We wtorek, 13 maja w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego w Lublinie, podpisano umowę na dofinansowanie projektu „Poprawa dostępności budynków oświatowych na terenie MOF Biłgoraja”. Całkowita wartość projektu wynosi 1 199 940 zł, z czego dofinansowanie stanowi kwotę 1 019 949 zł.

Projekt, który będzie realizowany przez gminę Księżpol, ma na celu poprawę dostępności edukacji w Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Księżpolu. Poprawie ulegnie zarówno dostępność architektoniczna, jak i informacyjno-komunikacyjna budynku szkoły, co umożliwi

## Całkowita wartość projektu wynosi 1 199 940 zł, z czego dofinansowanie stanowi kwotę 1 019 949 zł

pełniejszy dostęp do edukacji osobom z różnymi rodzajami niepełnosprawności.

Jednym z głównych założeń projektu jest likwidacja barier komunikacyjnych, zarówno poziomych, jak i pionowych. W budynku szkoły zostaną zamontowane platformy schodowe oraz wybudowana pochylania terenowa przed głównym wejściem. Na każdej kondygnacji szkoły powstaną także toalety przystosowane do potrzeb osób z niepełnosprawnościami. Projekt przewiduje również, że szkoła stanie się dostępna dla osób z dysfunkcjami wzroku oraz dla tych, którzy poruszają się na wózkach inwalidzkich. Ponadto, w celu zapewnienia bezpieczeństwa, na wyższych kondygnacjach budynku zamontowane zostaną krzesła ewakuacyjne.

W zakresie dostępności informacyjno-komunikacyjnej, planowane są zakupy planów

tyflograficznych, mobilnej pętli indukcyjnej oraz dostosowanie strony internetowej szkoły do potrzeb osób z niepełnosprawnościami. Dodatkowo przewidziano zapewnienie dostępu do tłumacza Polskiego Języka Migowego oraz opracowanie procedur wstępu na teren szkoły dla osób z psem asystującym lub przewodnikiem. W projekcie znajdzie się także zakup lamp, tabliczek informacyjnych oraz nakładek na poręczach.

Gmina Księżpol już teraz przygotowuje się do rozpoczęcia realizacji projektu, którego zakończenie zaplanowano na koniec br. Dzięki tej inwestycji dostęp do edukacji w Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II stanie się łatwiejszy i bardziej dostępny dla wszystkich uczniów, niezależnie od ich indywidualnych potrzeb.

Magdalena Kołcon

## Biszcza zaprasza na Dzień Dziecka. Będzie impreza nad zalewem

Już 2 czerwca dzieci i młodzież ze szkół podstawowych z terenu gminy Biszcza będą miały okazję uczestniczyć w wyjątkowym wydarzeniu pod hasłem „Radośnie z naturą i kulturą”. Gminny Dzień Dziecka odbędzie się w malowniczej scenerii Zalewu Biszcza-Żary w godzinach 9 - 13. Organizatorzy – GOKSiR w Biszczy, gmina Biszcza oraz lokalne szkoły – przygotowali bogaty program atrakcji.

Natalia Račaitis



## Majówka w stylu cygańskim w gminie Księżpol

W sobotę, 31 maja Remiza OSP w Rogalach stanie się miejscem niezwykłego spotkania z kulturą i muzyką – wszystko za sprawą „Majówki w stylu cygańskim”.

To barwne wydarzenie będzie okazją do wspólnego świętowania, integracji lokalnej społeczności oraz podziwiania żywiołowych występów artystycznych.

Na scenie zaprezentują się m.in. lokalne zespoły z terenu Gminy Księżpol, znany i lubiany zespół „Jarzębina” z Bukowej oraz energetyczne „Zamszanki” z Zamchu.

Natalia Račaitis



## Jak głosowali mieszkańcy gmin Biszcza, Księżpol, Potok Górny w I turze wyborów prezydenckich?

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GMINA BISZCZA

NAWROCKI Karol - **50,06%**  
MENTZEN Sławomir - **19,67%**  
BRAUN Grzegorz - **11,94%**  
TRZASKOWSKI Rafał - **9,11%**  
HOŁOWNIA Szymon - **3,52%**  
ZANDBERG Adrian - **1,79%**  
BIEJAT Magdalena - **1,04%**  
JAKUBIAK Marek - **0,81%**  
SENYSZYN Joanna - **0,75%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,46%**  
STANOWSKI Krzysztof - **0,46%**  
MACIAK Maciej - **0,23%**  
WOCH Marek - **0,17%**

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GMINA KSIĘŻPOL

NAWROCKI Karol - **46,28%**  
MENTZEN Sławomir - **22,62%**  
BRAUN Grzegorz - **11,98%**  
TRZASKOWSKI Rafał - **9,91%**  
HOŁOWNIA Szymon - **2,94%**  
ZANDBERG Adrian - **2,24%**  
BIEJAT Magdalena - **1,48%**  
JAKUBIAK Marek - **0,90%**  
STANOWSKI Krzysztof - **0,58%**  
SENYSZYN Joanna - **0,49%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,32%**  
MACIAK Maciej - **0,26%**  
WOCH Marek - **0,00%**

### WYNIKI GŁOSOWANIA - GM. POTOK GÓRNY

NAWROCKI Karol - **57,66%**  
MENTZEN Sławomir - **18,11%**  
BRAUN Grzegorz - **9,43%**  
TRZASKOWSKI Rafał - **6,72%**  
HOŁOWNIA Szymon - **2,71%**  
ZANDBERG Adrian - **1,81%**  
STANOWSKI Krzysztof - **1,02%**  
JAKUBIAK Marek - **0,86%**  
BIEJAT Magdalena - **0,79%**  
SENYSZYN Joanna - **0,59%**  
BARTOSZEWICZ Artur - **0,20%**  
MACIAK Maciej - **0,08%**  
WOCH Marek - **0,04%**

# Wicelider za mocny dla Łady Biłgoraj

Bez punktów wraca z Lublina Łada 1945 Biłgoraj. W 31. kolejce IV ligi piłkarskiej, aktualny wicelider Lublinianka pokonała Ładę 2:0, choć goście walczyli ambitnie i mieli kilka sytuacji bramkowych.

To był ważny mecz dla obu drużyn. Lublinianka cały czas goni lidera Stal Kraśnik, a w najgorszym wypadku zagra pewnie w barażach o awans. Łada walczy z Tomasovią o trzecie miejsce na finiszu rozgrywek, a do tego w składzie ma kilku piłkarzy związanych z Lublinianką. W dodatku w pierwszej rundzie, Łada pokonała zespół z Lublina 2:0. Już w 5. minucie Łada miała sporo szczęścia, kiedy Koneczny przelobował Alfimova i trafił w słupek. Ale goście wcale nie przyjechali kurczowo się bronić, a stuprocentową sytuację miał m.in. Wojciech Białek. W 29 minucie, najsukceszniejszy snajper całej IV ligi - Jarosław Milcz, dostrzegł Konecznego i było 1:0 dla Lublinianki. Łada szybko mogła wyrównać, ale Patryk Czułowski nie wykorzystał piłki od Wojciecha Białka. Dziesięć minut później było już 2:0 dla wicelidera, a strzelcem znów Koneczny. Łada znów po chwili mogła odpowiedzieć golem, ale po strzale Koguta piłkę z linii



Łada 1945 Biłgoraj wcale nie położyła się na boisku na Wieniawie. Walki było sporo. Już w środę Puchar Polski, a w niedzielę Łada znów walczy o ligowe punkty. Oba mecze w Biłgoraju

bramkowej wybił obrońca Lublinianki. W drugiej połowie biłgorajanie ambitnie próbowali przynajmniej zdobyć honorową bramkę, ale wynik nie uległ zmianie.

- Znamy swoją wartość. Nie oceniamy się po tym meczu wyłącznie przez przyzmat wyniku. Oczywiście nie był on taki, jak byśmy chcieli, ale reakcja

po kiepskiej pierwszej połowie była odpowiednia. Ten mecz to już przeszłość, teraz musimy dobrze przygotować się do półfinału wojewódzkiego Pucharu Polski. Mogę zapewnić, że damy z siebie wszystko, aby w czerwcu w Biłgoraju zapanowało piłkarskie święto - mówi trener Łady, Marcin Zajac.

Półfinał piłkarskiego Pucharu

Polski na szczelbu wojewódzkim już w najbliższą środę i to na boisku w Biłgoraju. W wyniku losowania, przeciwnikiem Łady będzie czwartoligowy rywal Start Krasnostaw. W kwietniu w meczu ligowym Start przegrał na własnym boisku z Ładą 0:3. W drugiej parze półfinałowej Podlasie Biała Podlaska zagra z Avią Świdnik.

Łada II 1945 Biłgoraj coraz bliżej awansu do piłkarskiej klasy A. Lider klasy B, rozgromił na wyjeździe Cosmos Józefów 6:0, a bramki dla drużyny prowadzonej przez Bartłomieja Kowalika zdobyli: Wojtyła x2, Grygiel, Kapuśniak, Furmaga i Ożga

A już w weekend walka o ligowe punkty. W niedzielę (1 czerwca), Łada podejmuje Huragan Międzyrzec Podlaski. Początek spotkania o godzinie 17:00. Do zakończenia sezonu w IV lidze pozostały już tylko trzy kolejki.

## LUBLINIANKA LUBLIN - ŁADA 1945 BIŁGORAJ 2:0 (2:0)

**Bramki:** Bartłomiej Koneczny (29' i 39').

**Lublinianka:** Ciołek - Misiurek, Kanarek, Gede, Misztal - Sobstyl (84 Świeboda), Jagodziński, Bednara (72 Knapp) - Kherouf (75 Skrzycki), Milcz, Koneczny (61 J. Wadowski).

**Łada:** Alfimov, Giletycz, Błajda, Chmura, Czułowski, Białek (Cygan 73'), Okoń (Szmit 81'), Kogut (Proć 77'), Krywołapow (Dorosz 73'), Goncharevich, Poleszak (Yanchuk 46')

Tomasz Zalewa

## Kto awansuje do IV ligi?



Grom Różaniec wygrał trzeci mecz z rzędu. Utrzymuje fotel lidera okręgówki

Już tylko trzy kolejki zostały do zakończenia sezonu w piłkarskiej klasie okręgowej. I dalej bez zmian na szczycie tabeli i dalej nie wiemy, kto awansuje. I Grom Różaniec i Tanew Majdan Stary wygrały swoje mecze. W tabeli tylko jeden punkt różnicy!

Grom Różaniec wykorzystał już limit potknięć w rundzie wiosennej? Trzeci mecz z rzędu i trzecie zwycięstwo. Lider

odprawił Andorię Mirce 4:1, choć niespodziewanie to goście objęli prowadzenie już w siódmej minucie spotkania. Bramki dla Gromu zdobyli: Paćkowski (27'), Padiasek (60'), Shamatava (89') i Kwiatkowski (91'). Co ciekawe trafienie Kwiatkowskiego to już setna bramka Gromu w trwającym sezonie. Jak cień za Gromem w tabeli Tanew Majdan Stary. Zespół Bogdana Antolaka dosłownie wyszarpał trzy punkty, choć pachniało niespodzianką i bezbramkowym remisem w starciu z Omegą Stary Zamość. Decydujący moment

nadszedł w końcówce meczu. Po dośrodkowaniu z rzutu różnego autorstwa Arkadiusza Kusiaka, strzałem głową wynik ustalił Łukasz Kusiak. To była już 93 minuta!

Trzecia w tabeli - Victoria Łukowa nie dała szans zamykającemu tabelę Olendrowi Sól. Po trafieniach: Rafała Stępnia (8'), Tomasza Marzędy (19'), Szymona Świerszcza (38') i Macieja Welmana (51'), Victoria pewnie wygrała 4:0.

Jeszcze więcej bramek w Tarnogrodzie, gdzie w końcu przebudził się Olimpiakos. Zespół Tomasza Mazurka nie mógł wygrać od marca, kiedy



Tanew Majdan Stary będzie tak fetować po ostatnim meczu tego sezonu?

pokonał outsidera z Soli. Teraz rozniósł Olimpię Miączyn aż 7:0. Znacznie gorsze humory w Obszy, bo Błękitni przegrali na własnym boisku z Koroną Łaszczów 0:3. Pasjonująco zapowiada się finisz sezonu w okręgówce. Oczy skierowane na Różaniec i Majdan Stary. W najbliższy weekend Grom jedzie do Olimpii Miączyn, a Tanew czeka wyprawa do Sitna i wielce prawdopodobne, że na samej górze tabeli, dalej nic się nie zmieni.

Dla przypomnienia rozkład gier lidera i wicelidera w trzech ostatnich kolejkach:

### 28. kolejka (31.05-01.06)

Olimpia Miączyn - Grom Różaniec  
Potok Sitno - Tanew Majdan Stary

### 29. kolejka (7-8.06)

Victoria Łukowa - Grom Różaniec  
Huczwa Tyszowce - Tanew Majdan Stary

### 30. kolejka (14-15.06)

Grom Różaniec - Pogoń 96 Łaszczówka  
BKS Bodaczów - Tanew Majdan Stary

Tomasz Zalewa

## IV LIGA

### Wyniki 31. kolejki:

Lublinianka - Łada 1945 Biłgoraj 2:0  
Start Krasnostaw - Orleń 1:1  
Hetman Zamość - Avia II Świdnik 5:1  
Górnik II Łęczna - Kłos 3:1  
Huragan - Sygnał Lublin 3:1  
Tomasovia - Granit Bychawa 4:1  
Motor II - Gryf Gmina Zamość 4:0  
Stal Kraśnik - Opolanin 3:0  
pauzowała: Janowianka

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Stal Kraśnik	30	77	84:19
2.	Lublinianka	29	71	88:38
3.	Tomasovia	29	63	85:35
4.	Łada Biłgoraj	29	58	79:29
5.	Orleń	30	55	84:41
6.	Hetman	29	50	56:43
7.	Janowianka	29	45	61:49
8.	Motor II	30	43	54:55
9.	Start Krasnostaw	29	39	40:44
10.	Górnik II Łęczna	29	37	55:56
11.	Granit Bychawa	29	37	49:64
12.	Huragan	29	35	61:52
13.	Opolanin	29	32	28:62
14.	Sygnał Lublin	29	24	49:87
15.	Avia II Świdnik	29	19	31:96
16.	Gryf Zamość	29	15	21:79
17.	Kłos Chełm	29	5	12:88

### Zapowiedź 32. kolejki:

Łada - Huragan (01.06, 17:00) Janowianka - Orleń (01.06, 16:00)  
Opolanin - Motor II (31.05, 15:00)  
Gryf - Tomasovia (31.05, 17:00)  
Granit - Lublinianka (01.06, 17:00)  
Sygnał - Górnik II (31.05, 17:00)  
Kłos - Hetman (31.05, 11:00)  
Avia II Start (01.06, 11:00)  
pauzuje: Stal Kraśnik

## KLASA OKRĘGOWA

### Wyniki 27. kolejki:

Huczwa Tyszowce - Graf 0:1  
Olimpiakos Tarnogród - Olimpia 7:0  
Błękitni Obsza - Korona Łaszczów 0:3  
Tanew Majdan Stary - Omega 1:0  
Kryształ Werbkowice - Potok Sitno 2:1  
Pogoń 96 Łaszczówka - Bodaczów 1:1  
Victoria Łukowa - Olender Sól 4:0  
Grom Różaniec - Andoria Mirce 4:1

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Grom Różaniec	27	64	100:40
2.	Tanew	27	63	82:32
3.	Victoria Łukowa	27	58	61:16
4.	Korona Łaszczów	27	48	44:37
5.	Huczwa Tyszowce	27	42	56:36
6.	Pogoń 96	27	41	57:44
7.	Graf Chodywańce	27	40	40:30
8.	Olimpiakos	27	39	56:59
9.	Andoria Mirce	27	33	47:47
10.	Błękitni Obsza	27	33	38:45
11.	BKS Bodaczów	27	32	43:48
12.	Omega	27	31	49:57
13.	Potok Sitno	27	30	43:52
14.	Olimpia Miączyn	27	27	42:85
15.	Kryształ	27	19	15:72
16.	Olender Sól	27	10	26:99

### Zapowiedź 28. kolejki:

Olimpia - Grom (31.05, 12:00)  
Andoria Mirce - Victoria (31.05, 15:00)  
Olender Sól - Pogoń 96 (31.05, 17:00)  
BKS Bodaczów - Graf (31.05, 17:00)  
Huczwa - Kryształ (31.05, 17:00)  
Potok Sitno - Tanew (31.05, 17:00)  
Omega - Błękitni Obsza (01.06, 17:00)  
Korona - Olimpiakos (31.05, 16:00)

# Mecz przerwany.

## Relax Księżpol opuścił boisko

Takich scen nie mieliśmy na naszych boiskach już dawno. W meczu piłkarskiej klasy A pomiędzy Relaxem Księżpol i Roztoczem Szczepieszyn, gospodarze w pewnym momencie... opuścili boisko. Spotkanie zostało przerwane w atmosferze wielkich kontrowersji z sędziami w roli głównej.



Piłkarze Relaxu Księżpol solidarnie uznali, że schodzą z boiska i nie zgadzają się z decyzjami sędziów w meczu z liderem klasy A

To było bardzo prestiżowe spotkanie, w końcu do Księżpola przyjechał lider klasy A. Ale nikt nie przypuszczał, że dojdzie do takich scen:

- Zdobyliśmy bramkę na 1:0. Wrzucił piłkę Tomasz Stelmach, obrońca Roztocza wybił piłkę głową. Nasz zawodnik minął jednego z obrońców i strzelił bezpośrednio na bramkę. Inny nasz zawodnik stał na słupku, nie wykonując absolutnie żadnego ruchu. Bramka

wpadła, sędzia główny wskazał na środek boiska i gola uznał, bo boczny nawet nie podniósł chorągiewki. Po czym po kilkudziesięciu sekundach uznał, że chyba jednak jest spalony. Sędziowie się naradzili i anulowali bramkę. Trudno, gramy dalej. Jest 31 minuta, piłkarz Relaxu został brutalnie sfaułowany. Sfaulowany perfidnie i od tyłu. Nasz obrońca zaczął zwracać uwagę sędziemu, że jest faul. Nie dość, że dostał żółtą kartkę, to ten,

który został sfaułowany dostał czerwoną! Dlatego, że dotknął ręką sędziego i powiedział w emocjach: nie dawaj mu kartki! To tak ma wyglądać rywalizacja na boisku i to nawet w klasie A?! To jaki to wszystko ma sens, po co treningi, przygotowania i cała ta liga? Dlatego po krótkiej naradzie z zespołem, uznaliśmy, że schodzimy z boiska i nie będziemy brać w tym udziału - mówi rozgoryczony trener Relaxu, Piotr Jonak.

- To nie była absolutnie moja decyzja, nikogo nie namawiałem i nie zmuszałem. Po solidarnej decyzji moich zawodników, wszyscy zeszedliśmy z boiska. Jako trener wykazuję pełne zrozumienie. Oczywiście liczymy się z tym, że dostaniemy walkower, ale jeżeli sędzia nie panuje nad wydarzeniami i nie jest przygotowany do prowadzenia meczu nawet w klasie A, to szkoda ludzkiego zdrowia i nerwów. Był obserwator i jestem ciekaw, jak on to opisać i czy oglądał ten sam mecz. Ja rozumiem, że to lider, że chce awansować. Ja też grałem w piłkę, też jestem zawodnikiem, ale pewne kwestie nie mieszczą mi się w głowie. Albo się szanujemy na boisku i traktujemy poważnie, albo takie granie nie ma najmniejszego sensu - tłumaczy szkoleniowiec drużyny z Księżpola.

Wkrótce decyzja władz piłkarskiej centrali, ale niemal pewne, że Relax zostanie ukarany walko-

werem. Aż takich emocji nie było we Frampolu, gdzie Włóknierz podejmował czwarty w tabeli Orkan Bełżec. Mimo, że w drugiej połowie gospodarze grali z przewagą jednego zawodnika, przegrali 0:1 (0:0).

W tej kolejce na uwagę zasługuje postawa Orła Tereszpol, który wygrał trzeci mecz w sezonie. Orzeł rozgromił zdecydowanie najsłabszą w lidze Szyszłę Tarnoszyn 5:1. Trzy bramki dla gospodarzy zdobył Jarosław Róg, a po голу dołożyli: Stępień i Zdunek.

W najbliższy weekend ciekawie zapowiada się niedzielny mecz w Goraju. A tu Metalowiec podejmuje sąsiada zza ściany, czyli Włóknierz Frampol. Relax Księżpol jedzie w sobotę do Bełżca, a Orzeł Tereszpol kompletnie bez presji zagra na boisku lidera Roztocza Szczepieszyn.

Tomasz Zalewa

## Wyjazdowa cenna lekcja basketu

Basket Biłgoraj przypomina, że w mieście jest także koszykówka. Nasi młodzi zawodnicy rywalizowali w turnieju 5x5 dla dzieci i młodzieży pod honorowym patronatem burmistrza Świdnika.



Młodzi koszykarze Basketu Biłgoraj zakończyli turniej w Świdniku na trzecim miejscu

- Rozegraliśmy cztery spotkania. Kończymy z bilansem 2-2 i ostatecznie kończymy zmagania na 3 miejscu. Organizacja bardzo fajna. Dużo dzieciaków grających w kosza i emocji. Doświadczenie jakie zdobywają nasi zawodnicy bezcenne. Dziękujemy organizatorom za zaproszenie. Gratulujemy zwycięzcom. Oby więcej takich imprez - podsumowuje występ klub z Biłgoraja.

W Świdniku, Basket Biłgoraj wystąpił w składzie: Bartłomiej Bzdziuch, Mikołaj Proć, Kornel Łubiarz, Krzysztof Szperkowski, Ignacy Szuper, Alan Myszak, Oriana Makowska, Fabian Kaspro-wicz, Maciej Leman i Kacper Krawiec. Dodatkowo Fabian Kaspro-wicz został wyróżnionym zawodnikiem.

Tomasz Zalewa

## Dni Biłgoraja na sportowo

Przed nami weekend pełen sportowych emocji i atrakcji. Już 7 i 8 czerwca, Ośrodek Sportu i Rekreacji w Biłgoraju zaprasza wszystkich mieszkańców i gości na dwa dni pełne sportowych wrażeń. Co w programie tej sportowej części Dni Biłgoraja?

Pierwszy dzień Dni Biłgoraja 2025 na Sportowo upłynie pod znakiem różnorodnych aktywności sportowych. Już o godzinie 9:00 relaksującą sesję jogi nad zalewem Bojary, która pozwoli naładować baterie przed dalszymi wydarzeniami. Następnie przeniesiemy się na boisko boczne, gdzie czekają nas emocjonujące mecze

**DNI BIŁGORAJA 2025 NA SPORTOWO**

**XII BIEG SITARSKI** START BIEGU 11:00  
STREFA RELAKSU DLA BIEGACZY Z GAJU GAJU

**BEZPŁATNA STREFA GIER DLA DZIECI**

**Zalew Bojary** 8 CZERWCA NIEDZIELA 10:00 - 14:00

**5-15 KM**

**7 CZERWCA SOBOTA**

- 9:00 ZALEW BOJARY JOGA NAD ZALEWEM
- 11:00 OSiR BOISKO BOCZNE JUNIOR MŁODSZY ŁADA 1945 BIŁGORAJ - GRYF GMINA ZAMOŚĆ
- 13:00 OSiR BOISKO BOCZNE KLASA B ŁADA 1945 BIŁGORAJ - HURAGAN CHMIELEK
- 14:00 ORLIK SP II BIEGI O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA BIŁGORAJA

Dni Biłgoraja na sportowo, zostały zaplanowane na 7-8 czerwca. Głównym wydarzeniem będzie XII Bieg Sitarski

piłkarskie. O godzinie 11:00 zmierzą się drużyny Łada 1945 Biłgoraj i Gryf Gmina Zamość w ramach II Ligi wojewódzkiej B1 Junior Młodszy. Po nich, o godzinie 13:30, na boisko wyjdą zawodnicy Łady 1945 Biłgoraj i Huraganu Chmielek w meczu Klasy B. Popołudnie upłynie pod znakiem zaciętej rywalizacji w Biłgorajskiej Lidze Piłki Nożnej o Puchar Burmistrza Miasta Biłgoraja. W godzinach 14:00-18:00 na boisku ORLIK przy Szkole nr 4 odbędzie się X kolejka oraz uroczyste zakończenie ligi.

Niedziela upłynie pod znakiem XII Biegu Sitarskiego, który połączy sportową rywalizację z niezapomnianą zabawą. Kulminacyjnym punktem weekendu będzie bieg nad zalewem Bojary. W godzinach 10:00-14:00 na najmłodszych mieszkańców czeka prawdziwy raj bezpłatnych atrakcji:

-Wasze pociechy nie będą się nudzić ani sekundy!

Grupa SIM PCK w Biłgoraju zamieni najmłodszych w małych ratowników, ucząc ich podstaw pierwszej pomocy. Będzie kreatywne malowanie buziek wyczaruje uśmiech na każdej twarzy, będą gry sportowe, które rozruszają każdego małego sportowca.

Klub Modelarski LOK prezentuje pokaz sterowanych modeli kołowych, a OSP - RWiE zapewni ekscytujące przejażdżki motorówką, dostarczając niezapomnianych wrażeń na wodzie. Dla małych fanów czterech kółek, będą przejażdżki quadem - zapowiada OSiR Biłgoraj.

Tomasz Zalewa

### KLASA A

#### Wyniki 22. kolejki:

Unia Hrubieszów - Delta Nielisz 3:0  
Igroz Krasnobród - Huragan 2:2  
Orzeł Tereszpol - Szyszła Tarnoszyn 5:1  
Relax Księżpol - Roztocze - przerwany  
Włóknierz Frampol - Orkan Bełżec 0:1  
Sparta Woźuczyn - Metalowiec 1:5  
Orion Dereźnia - Sparta Łabunie 2:6

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Roztocze	21	51	63:17
2.	Sparta Łabunie	22	51	69:25
3.	Huragan	22	50	81:25
4.	Orkan Bełżec	22	45	49:27
5.	Igroz Krasnobród	22	41	46:27
6.	Relax Księżpol	21	39	41:29
7.	Włóknierz Frampol	22	33	51:37
8.	Metalowiec Goraj	22	27	48:53
9.	Unia Hrubieszów	22	27	43:55
10.	Delta Nielisz	22	26	52:55
11.	Orion Dereźnia	22	22	32:63
12.	Orzeł Tereszpol	22	12	24:60
13.	Sparta Woźuczyn	22	12	18:81
14.	Szyszła Tarnoszyn	22	7	21:84

#### Zapowiedź 23. kolejki:

Orion Dereźnia - Unia (01.06, 14:30)  
Sparta Łabunie - Sparta (01.06, 17:00)  
Metalowiec - Włóknierz (01.06, 17:00)  
Orkan Bełżec - Relax (31.05, 17:00)  
Roztocze - Orzeł (31.05, 16:30)  
Szyszła - Igroz (31.05, 17:00)  
Huragan - Delta Nielisz (31.05, 16:00)

### KLASA B

#### Wyniki 14. kolejki:

Cosmos Józefów - Łada II Biłgoraj 0:6  
Sokół Zwierzyniec - Tarpan 5:1  
Alwa - KS Wola Różaniecka 4:2  
Piast Babice - Wrzos Szyszaków 4:1  
Aleksandria Aleksandrów pauzowała

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Łada II Biłgoraj	14	35	44:10
2.	Piast Babice	14	31	57:16
3.	Sokół Zwierzyniec	14	28	33:14
4.	Cosmos Józefów	14	25	35:16
5.	Tarpan Korców	14	25	39:29
6.	Wola Różaniecka	14	20	26:22
7.	Wrzos Szyszaków	14	14	19:31
8.	Aleksandria	14	11	14:57
9.	Alwa Brody Małe	14	10	15:48
10.	Huragan Chmielek	14	4	6:45

#### Zapowiedź 15. kolejki:

Piast Babice - Cosmos (31.05, 17:00)  
Wrzos Szyszaków - Alwa (01.06, 15:00)  
KS Wola - Aleksandria (01.06, 17:00)  
Tarpan Korców - Łada II (31.05, 16:00)  
pauzuje: Sokół Zwierzyniec

### Opowiedz nam o sporcie

Organizujesz zawody sportowe? Chcesz, by było o nich głośno w prasie? Zadzwoń bądź napisz. Z pewnością artykuł ukaże się w Nowej Gazecie Biłgorajskiej.

Zapraszamy do współpracy.

**TOMASZ ZALEWA**  
791 132 007

# Uroczyste obchody Dnia Strażaka w Biłgoraju. Były awanse i odznaczenia



Uroczystości PSP w Biłgoraju

To było wielkie święto strażaków z powiatu biłgorajskiego. Były medale, odznaczenia, gratulacje. Władze doceniły tych, którzy na co dzień ratują życie mieszkańców Ziemi Biłgorajskiej. Lista odznaczonych jest bardzo długa.

W czwartek, 22 maja w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju obchodzony był Dzień Strażaka. Od Mszy Świętej w kościele pw. św. Jerzego rozpoczęły się uroczystości.

Następnie na placu przed budynkiem Komendy Powiatowej PSP przy ul. gen. H. Dąbrowskiego 10 odbył się uroczysty apel. Ceremonia rozpoczęła się od złożenia meldunku zastępcy lubelskiego komendanta wojewódzkiego PSP w Lublinie st. bryg. Michałowi Badachowi przez dowódcę uroczystości kpt. Kamila Buryło. Następnie dokonano podniesienia flagi państwowej na maszt i odśpiewano hymn Polski. Głos zabrał komendant powiatowy bryg. mgr inż. Tomasz Taradyś, który podkreślił znaczenie służby strażackiej i podziękował funkcjonariuszom za ich poświęcenie i profesjonalizm. Nie zabrakło także wręczenia odznaczeń oraz wyróżnień dla zasłużonych strażaków. Komendzie Powiatowej PSP w Biłgoraju oraz Jednostce Ratowniczo-Gaśniczej w Biłgoraju zostały wręczone dyplomy Komendanta Głównego PSP z okazji 30-lecia Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego.

W uroczystości wzięli udział m.in. poseł na Sejm RP Wiesław Różyński, zastępca Lubelskiego



Uroczystości PSP w Biłgoraju



Podczas uroczystości wręczono medale i odznaczenia



Uroczystości PSP w Biłgoraju

Komendanta Wojewódzkiego PSP w Lublinie st. bryg. Michał Badach, Radny Sejmiku Województwa Lubelskiego Michał Mulawa, Dyrektor Biura Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej Piotr Zawrotniak, Starosta Biłgorajski Andrzej Szarlip, Prezes Zarządu Oddziału Powiatowego

ZOSP RP Jan Małysza oraz przedstawiciele służb mundurowych, władz samorządu terytorialnego z terenu powiatu, emerytowani komendanci jednostki, wójtowie, burmistrzowie i kapelan biłgorajskich strażaków.

Michał Kańkowski



Uroczystości PSP w Biłgoraju



Uroczystości PSP w Biłgoraju



Były medale i odznaczenia



Uroczystości PSP w Biłgoraju. Na zdjęciu - poseł RP Wiesław Różyński

## MEDALE, ODZNACZENIA I AWANSE:

### Brązową Odznaką „Zasłużony dla ochrony przeciwpożarowej” odznaczeni zostali:

mł. bryg. Dariusz Adamek, asp. sztab. Sylwester Zań, st. ogn. Stanisław Bździuch, st. ogn. Dariusz Grabias, st. ogn. Dawid Łepik, st. ogn. Adam Łubiarz, st. ogn. Marek Mazurek

### Odznaką Świętego Floriana za Zasługi dla Społeczności lokalnej wyróżnieni zostali

Ryszard Bojarski, Paweł Dec, Adam Wolanin

### Medale za Zasługi dla Pożarnictwa

#### Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa:

asp. sztab. Piotr Mróz, asp. sztab. Sylwester Zań, st. ogn. Stanisław Bździuch, Dorota Różycka

#### Srebrny Medal za Zasługi dla Pożarnictwa:

st. kpt. Mateusz Jargiło, st. asp. Arkadiusz Gołąb, st. ogn. Artur Pszczoła, st. ogn. Mirosław Wyrwa, st. sekc. Bartłomiej Ferenc

### Brązowy Medal za Zasługi dla Pożarnictwa:

st. sekc. Sebastian Puźniak, st. str. Rafał Kaczorowski

### Odznaką „Za Zasługi dla Związku Emerytów i Rencistów Pożarnictwa RP” uhonorowany został

bryg. w st. spocz. Dariusz Gęborys

### Nagrodą Komendanta Wojewódzkiego PSP w Lublinie za wzorowe wykonywanie zadań służbowych wyróżnieni zostali:

kpt. Jan Bździuch, ogn. Jarosław Szeptuch

### Awanse na wyższe stopnie służbowe otrzymali:

#### stopień kapitana:

mł. kpt. Paweł Zygmunt

#### stopień aspiranta sztabowego:

st. asp. Robert Klecha

#### stopień aspiranta:

mł. asp. Daniel Bartosik

#### stopień starszego ogniomistrza:

ogn. Jacek Szczachor

#### stopień starszego sekcijnego:

sekc. Bartłomiej Ferenc, sekc. Sebastian Puźniak

#### stopień starszego strażaka:

Rafał Kaczorowski, Mateusz Oleszczak, Adrian Poźniak, Michał Skubis, Kacper Surmacz, Marta Szpinda

### Listy gratulacyjne z okazji kolejno 80. i 70. rocznicy urodzin otrzymali:

- Jan Kusz  
- Tadeusz Karczmarzyk